

★18★

心遊白書

YUYU

HAKUSHO

Edição brasileira

JB

Mangás

漫画

R\$ 4,90



Yoshihiro Togashi

Contém cenas de violência. Desaconselhável para menores



**COMECE A LER
O SEU MANGÁ POR AQUI**

YUYU
HAKUSHO

山遊白書

“YU YU HAKUSHO”

Copyright © YOSHIHIRO TOGASHI 1992

All rights reserved.

First Published in Japan in 1992 by SHUEISHA Inc., Tokyo

Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc. through CLOVERWAY, Inc.

Brazilian Edition. For distribution and sales in Brazil only



YUYU
HAKUSHO

山遊白書



Diretor-Presidente

Masakazu Shoji

Vice-Presidente

Luzia Tsuki Shoji

Diretor Geral

Júlio Moreno

Diretora de Negócios - Japão

Patrícia Regner

Diretor de Negócios

Héber de Pádua

Diretora de Redação

Ana Lucas

Mangás

Editor Marcelo Del Greco

Tradução Arnaldo Massato Oka e Ricardo Eiji Hirooka

Assistente de Redação Paula Sato

Revisão Alessandra Biral

Editor de Arte Fabio Bertolozzi

Produção e Letras José Carlos Assumpção

Coordenadora de Produção Eliana Aragão Francisco

Gerente de Comunicação Marina Akiko Shoji

Gerente de Produto Laura Quaglia

Assistente de Marketing Leandro Pires de Carvalho

Assistente Comercial Edi Carlos Rodrigues

Assistente de Arte Fabio Moino

Capa Carolina Myliys - Deadline Studios

JBC Digital

Web Designer Jefferson Ono

Programador Leandro Liez

Publicidade

Consultores de Negócios Fátima Fragoso, Lilian Oliveira e Norie Kuga

JAPÃO: J.B. Communication

Diretor-Presidente Katsutoshi Sato

Diretor Administrativo Satoshi Kashiwabara

Diretor Comercial Nelson Toyomura

Impressão Cunha Facchini

Fololito Ruralgraf

Distribuição

FERNANDO CHINAGLIA DISTRIBUIDORA S/A

R. Teodoro da Silva, 907 - Rio de Janeiro - RJ - Tel: 0XX21 3879-7766

Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornalista,
havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.



Japan Brazil Communication (JBC)

Brasil R. Loefgreen, 1291 - 7º andar - V. Mariana São Paulo - SP. Brasil - CEP 04040-031 - Tel: (11) 5571-8316

Japão 〒113-0021, Tokyo-to, Bunkyo-Ku, Honkomagome 5-67-9 - 104 - Tel: (03) 5685-6891

www.editorajbc.com.br

Email: mangas@editorajbc.com.br

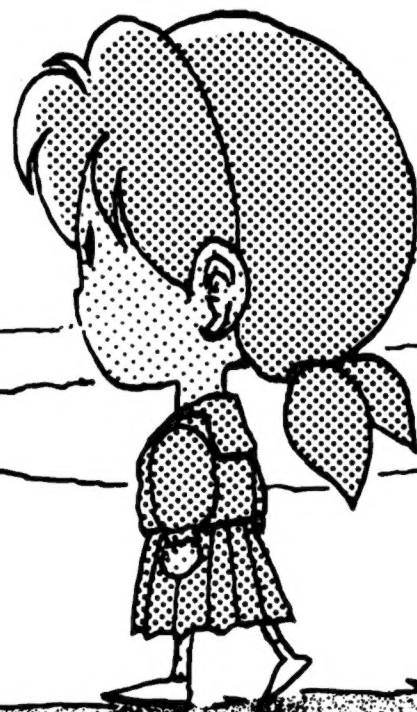
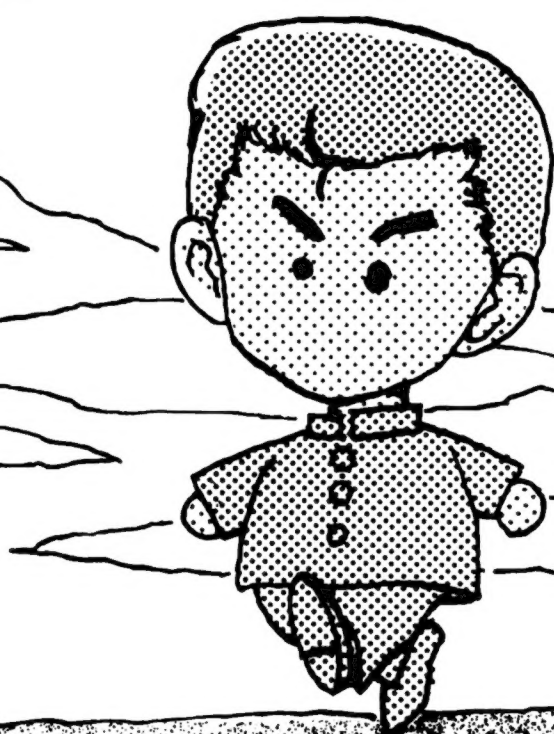
YU YU Hakusho foi publicado originalmente no Japão em 1992 pela Shueisha Inc., Tokyo, Copyright © 1992 by Yoshihiro Togashi.

Todos os direitos reservados.

YU YU Hakusho (ISSN 1677-7417) é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis. Todos os direitos reservados.

山遊白書

YU YU HAKUSHO



VOL.18

A SUPREMA DOCTRINA

YOSHIHIRO TOGASHI

富樫義博

APRESENTAÇÃO DOS PERSONAGENS



MASCARADA

QUEM SERÁ ELA...?!



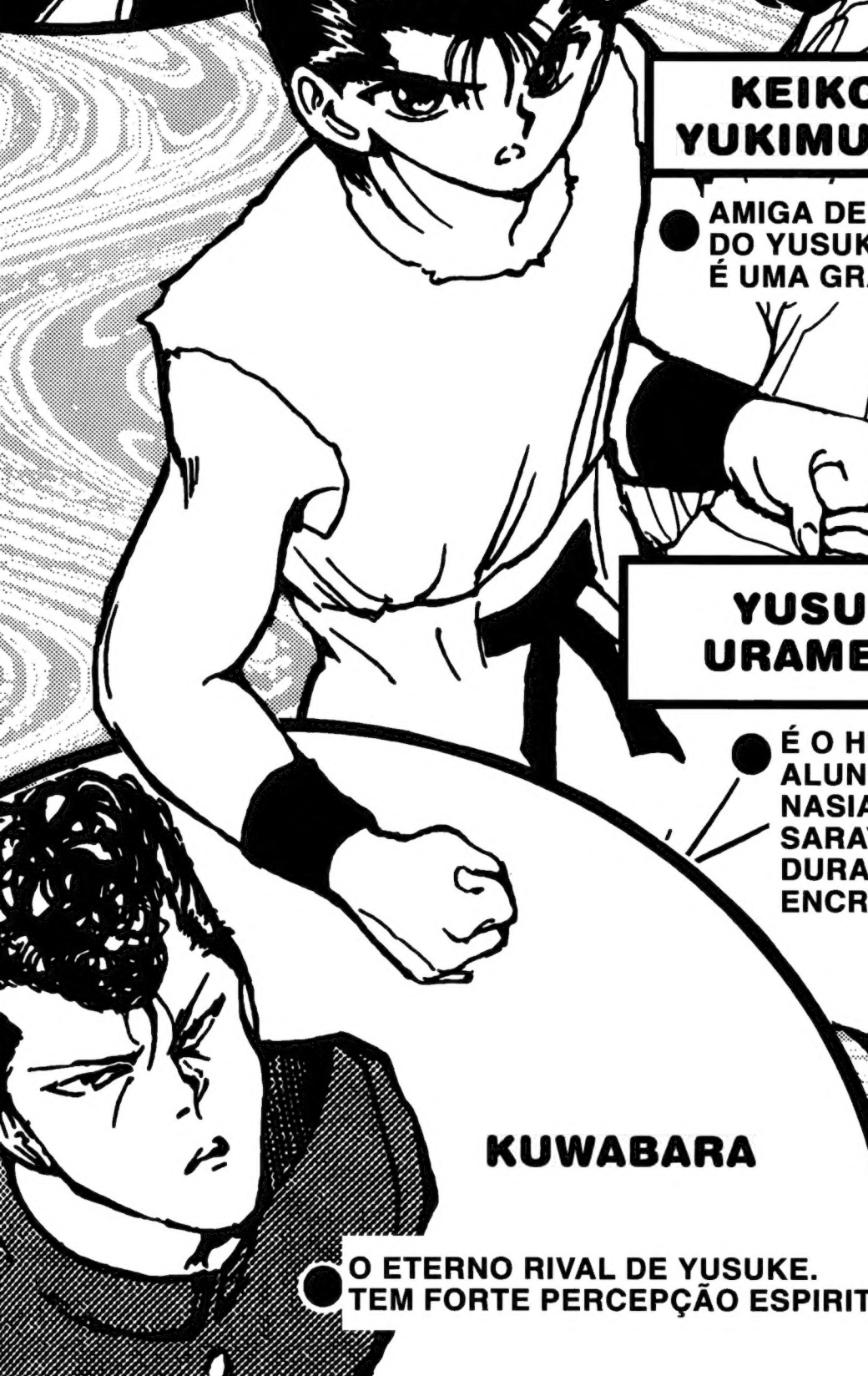
**KEIKO
YUKIMURA**

● AMIGA DE INFÂNCIA
DO YUSUKE.
É UMA GRAÇA.



BOTAN

● GUIA DO MUNDO
ESPIRITUAL.



**YUSUKE
URAMESHI**

● É O HERÓI DESTA HISTÓRIA.
ALUNO DO SEGUNDO ANO GI-
NASIAL DA ESCOLA MUNICIPAL
SARAYASHIKI.
DURANTE A VIDA, ERA UM
ENCRENQUEIRO BRIGÃO.



KUWABARA

● O ETERNO RIVAL DE YUSUKE.
TEM FORTE PERCEPÇÃO ESPIRITUAL.



HIEI

● DEMÔNIO-LADRÃO QUE EMANA OS SEUS PODERES ATRAVÉS DO “JAGAN”, O OLHO DIABÓLICO.



KURAMA

● EX-YOUKO. VIVE NO MUNDO DOS HUMANOS, OCULTANDO SUA ENERGIA MALIGNA.

ATÉ A EDIÇÃO ANTERIOR

ESTA É A HISTÓRIA DO ESTRANHO DESTINO DE YUSUKE URAMESHI. ELE SE TRANSFORMOU NUMA ALMA PENADA, DEPOIS QUE MORREU TENTANDO SALVAR UMA CRIANÇA QUE ESTAVA PRESTES A SER ATROPELADA. MAS, APÓS PASSAR POR INÚMEROS TESTES IMPOSTOS POR KOENMA, CONSEGUIU VOLTAR PARA O SEU CORPO. DE VOLTA AO MUNDO DOS VIVOS, YUSUKE TORNA-SE DETETIVE SOBRENATURAL. DESDE ENTÃO, A SUA VIDA PASSOU A SER AMEAÇADA POR YOUKAIS. YUSUKE E SEUS AMIGOS FORAM “INSCRITOS” PARA O TORNEIO DAS TREVAS, O PIOR TORNEIO DE LUTA DA HISTÓRIA. A EQUIPE URAMESHI VENCEU POR MUITO POUCO AS EQUIPES LOKUYUKAI E DO DR. ITIGAKI. AGORA, EM SUA TERCEIRA LUTA, ENFRENTAM A EQUIPE MASHOUTSUKAI.



YU YU HAKUSHO

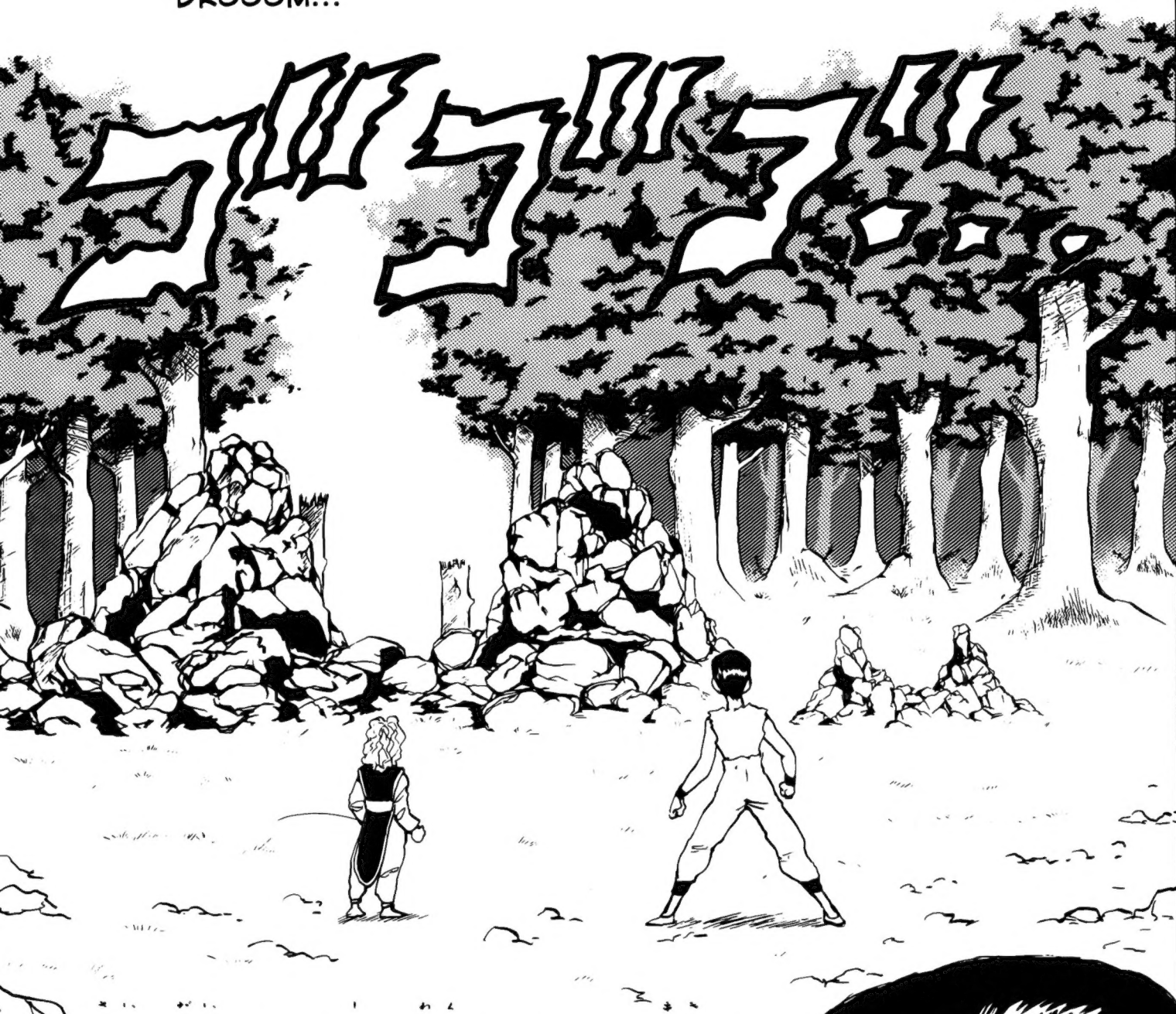
YU YU HAKUSHO

VOLUME 18 A SUPREMA DOCTRINA !!!

ÍNDICE

<i>A SUPREMA DOCTRINA!!!</i>	9
<i>AS QUATRO MELHORES EQUIPES!!!</i>	29
<i>HIEI LUTA DUAS SEGUIDAS!!!</i>	51
<i>AS INVENCÍVEIS ARMADURAS ANIMAIS!!!</i>	71
<i>QUANDO A CAIXA DAS TREVAS É ABERTA!!!</i>	91

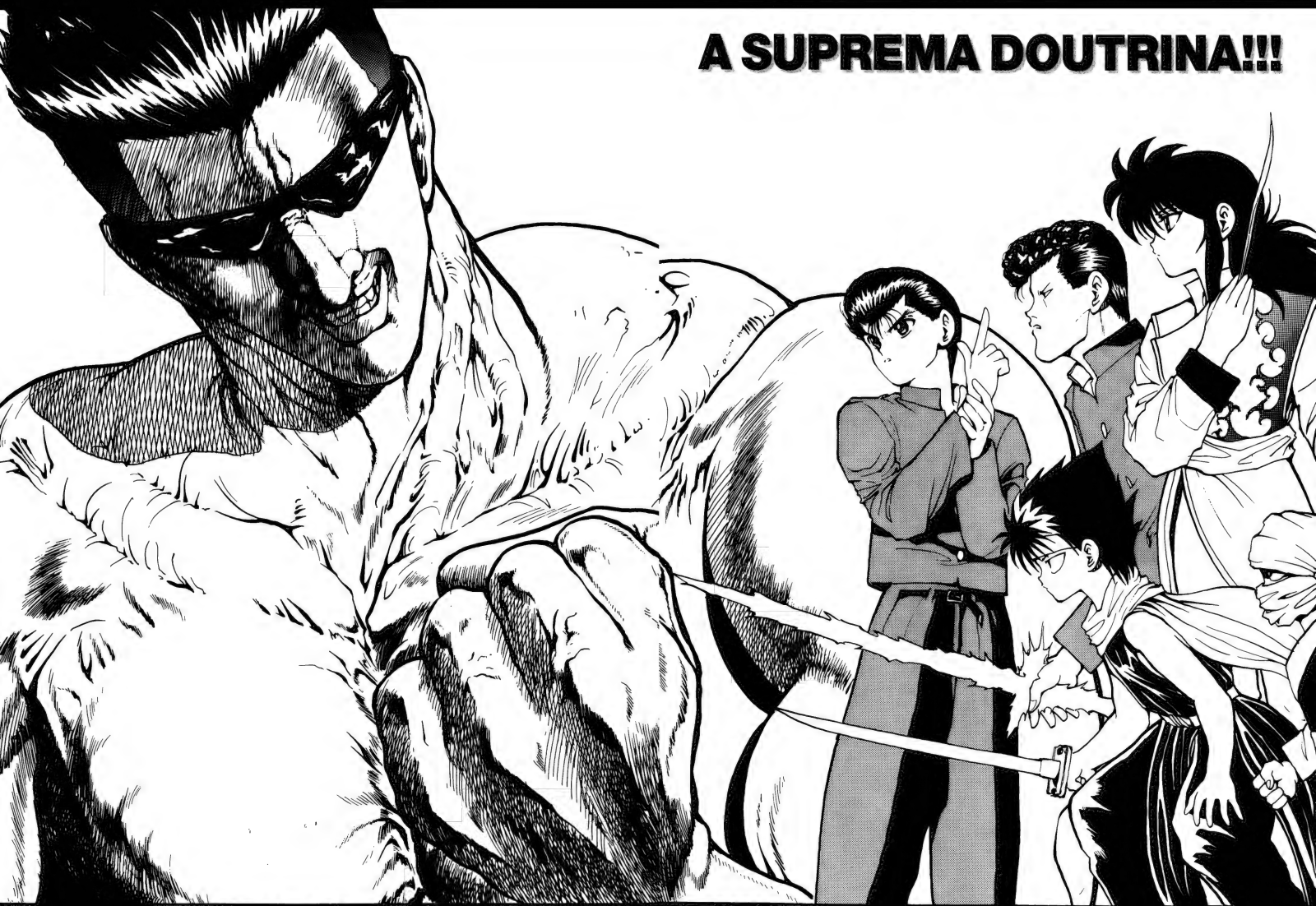
DROOOM...

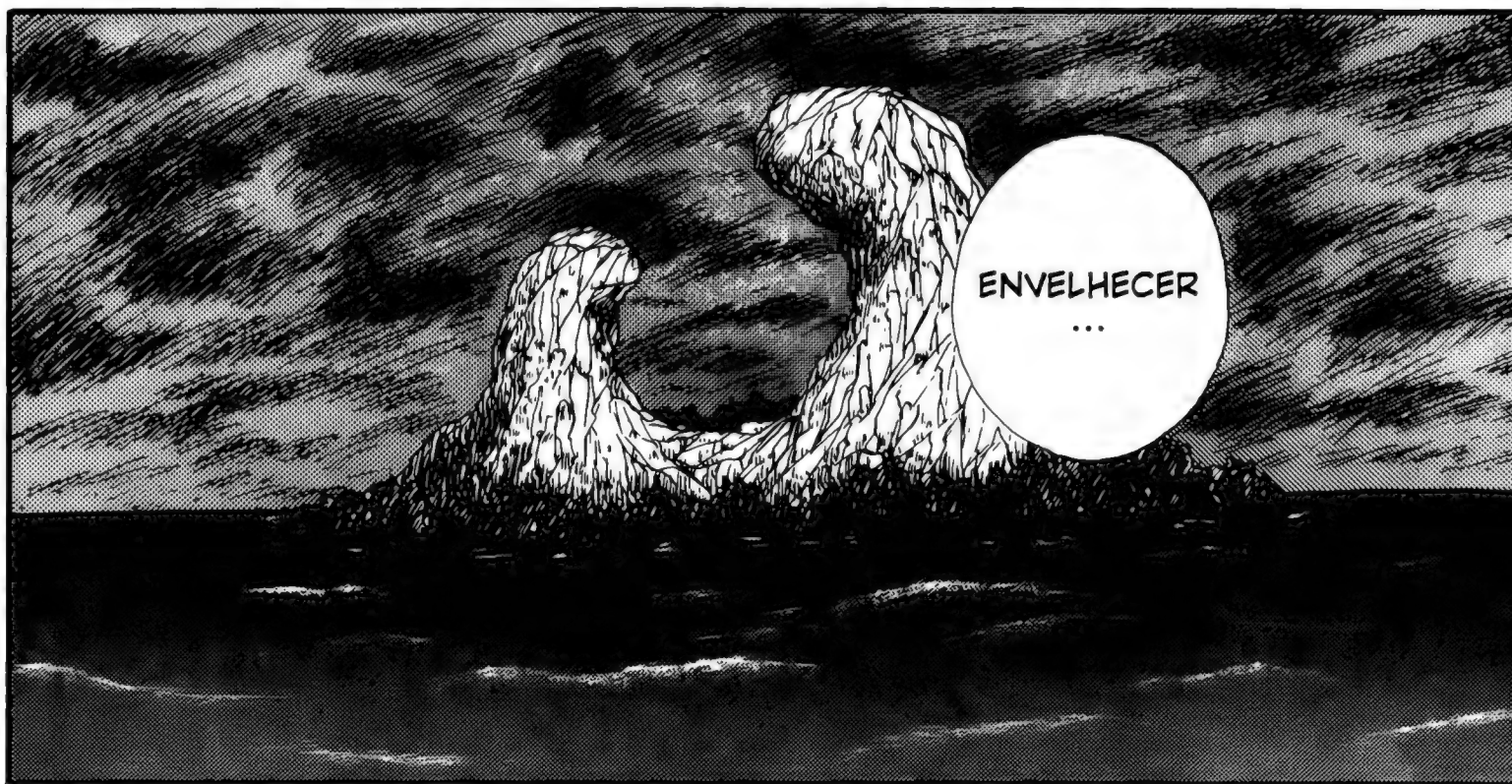


A SUPREMA DOUTRINA!!



A SUPREMA DOUTRINA!!!





ENVELHECER

...

CHEGARÁ O
DIA EM QUE
NÃO PODERE-
MOS MAIS
ENFRENTAR UM
PODER MAIOR
QUE O NOSSO.

QUANDO FICA-
MOS MAIS VE-
LHOS, A TÉCNICA
SE APRIMORA E A
EXPERIÊNCIA
AUMENTA. MAS...

VIVEREI E
MORREREI
DE ACORDO
COM O MEU
TEMPO.

EU NÃO ME
IMPORTO
COM ISSO.

DESDE QUE
POSSA
PASSAR O
BASTÃO
PARA A
PRÓXIMA
GERAÇÃO.

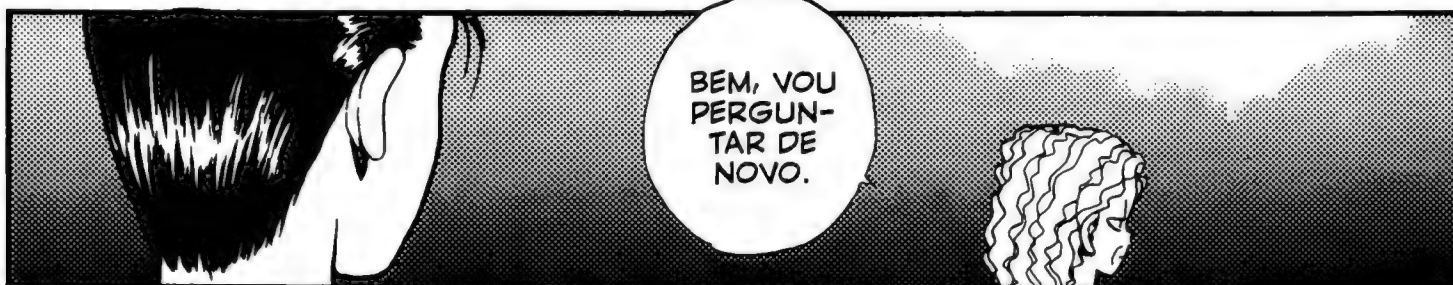




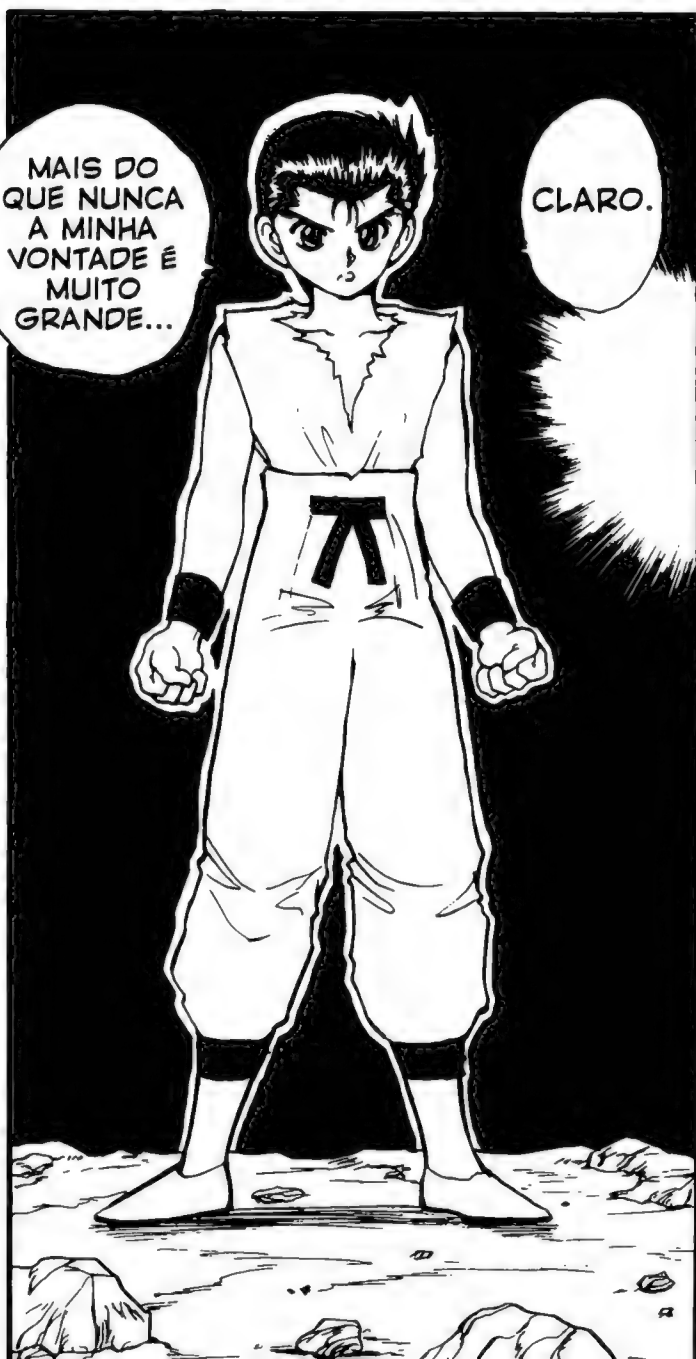
NA PRÓXIMA,
SÓ SE EU
ARRISCAR A
MINHA PRÓ-
PRIA VIDA...



NÃO POSSO
MAIS LIBE-
RAR TANTA
FORÇA
COMO FIZ
AGORA.

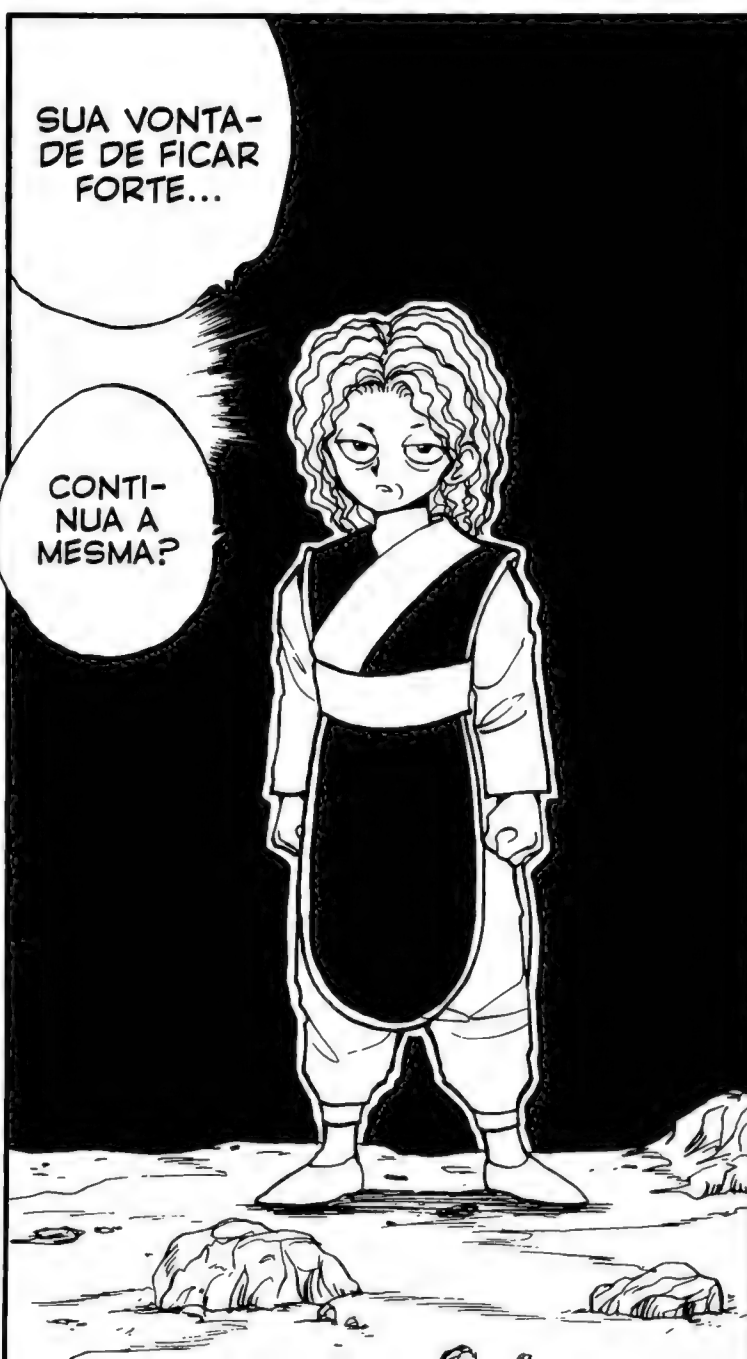


BEM, VOU
PERGUN-
TAR DE
NOVO.



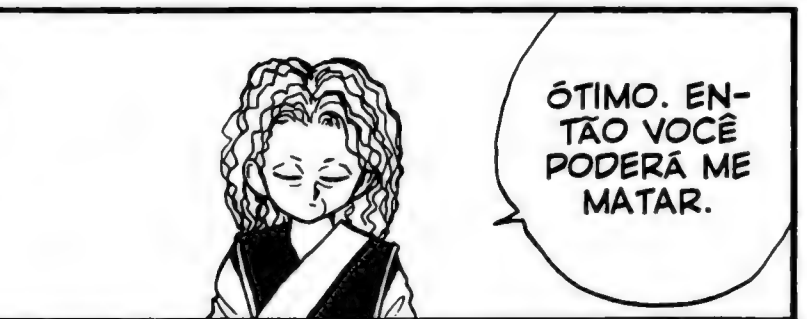
MAIS DO
QUE NUNCA
A MINHA
VONTADE É
MUITO
GRANDE...

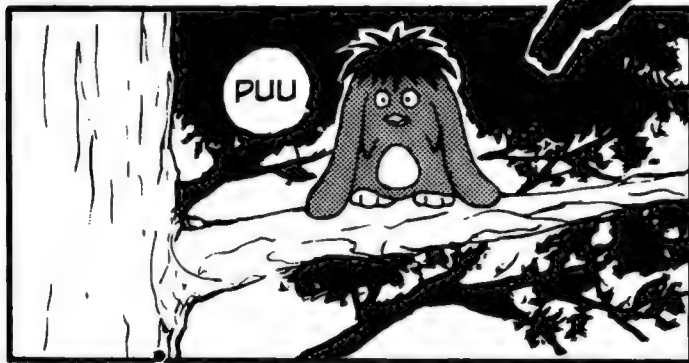
CLARO.



SUA VONTA-
DE DE FICAR
FORTE...

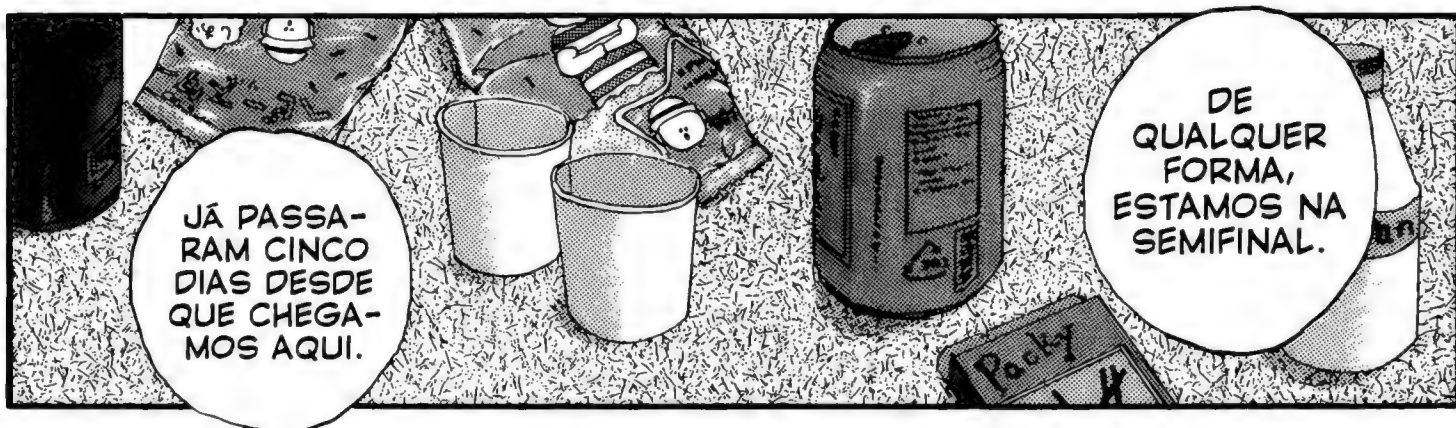
CONTI-
NUA A
MESMA?





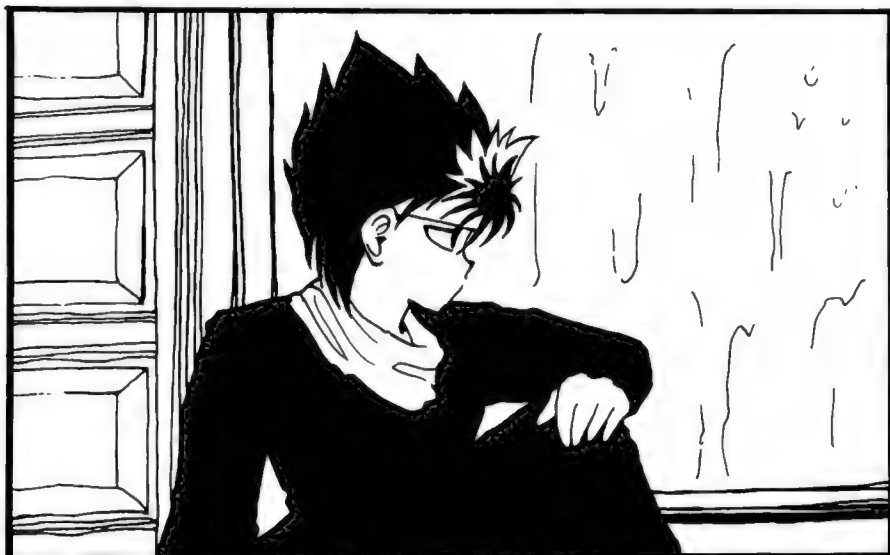


QUE
DEMORA...
ONDE SERÁ
QUE ELE SE
METEU?



JÁ PASSA-
RAM CINCO
DIAS DESDE
QUE CHEGA-
MOS AQUI.

DE
QUALQUER
FORMA,
ESTAMOS NA
SEMIFINAL.

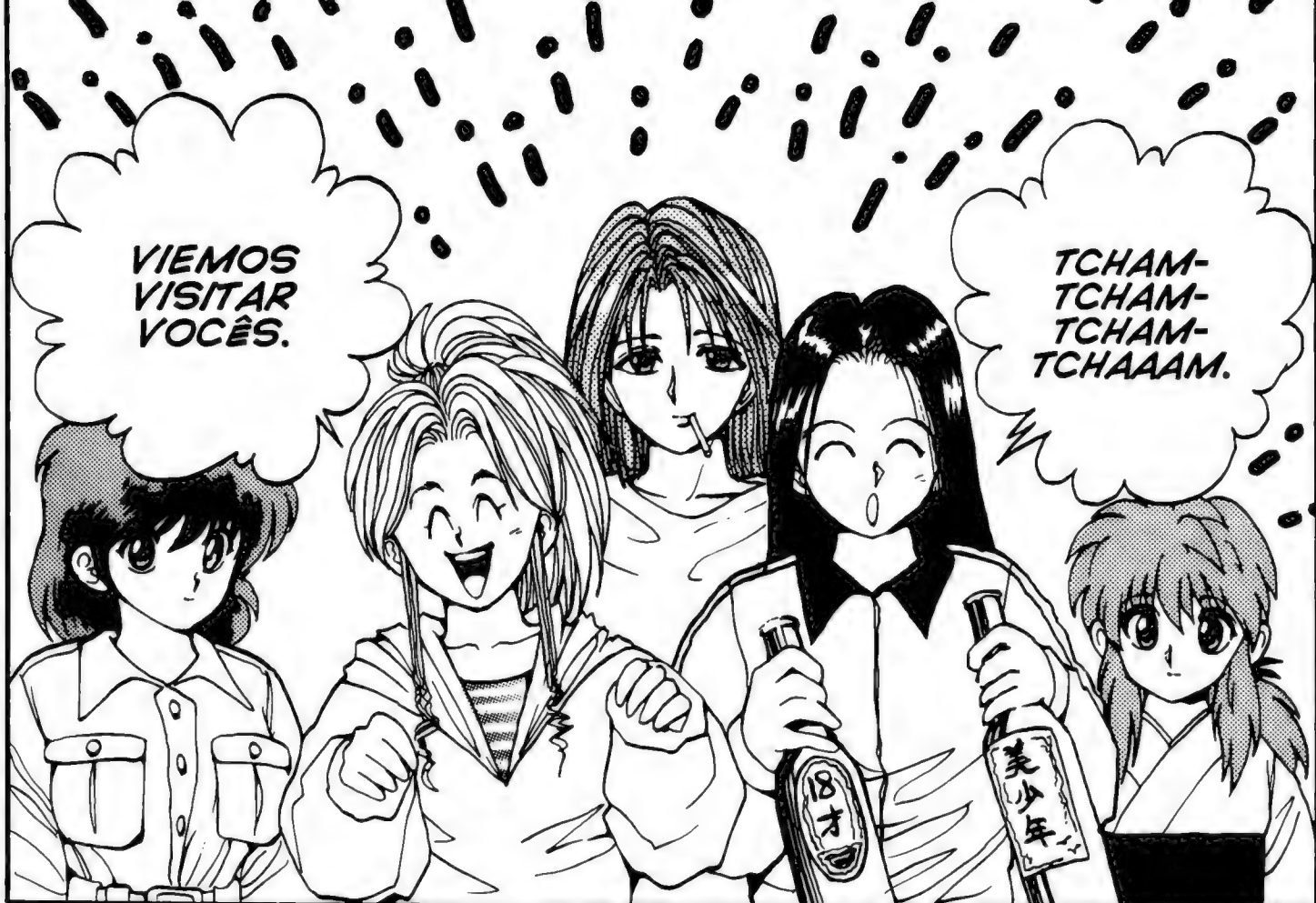


COM CER-
TEZA, AS
CONDIÇÕES
SERÃO AIN-
DA PIORES.

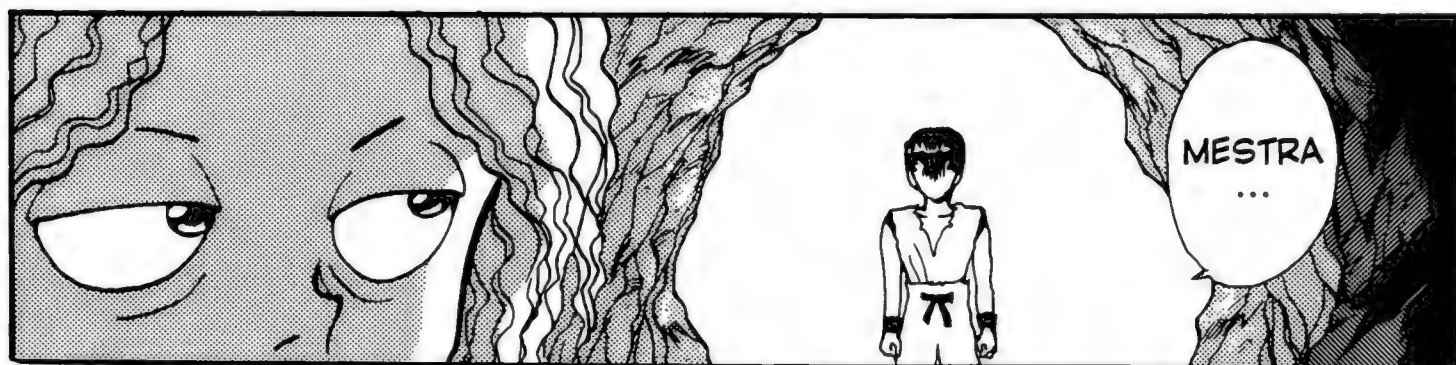
PARECE QUE,
A PARTIR DAS
SEMIFINAIS,
VAMOS LUTAR
NUM OUTRO
ESTÁDIO.

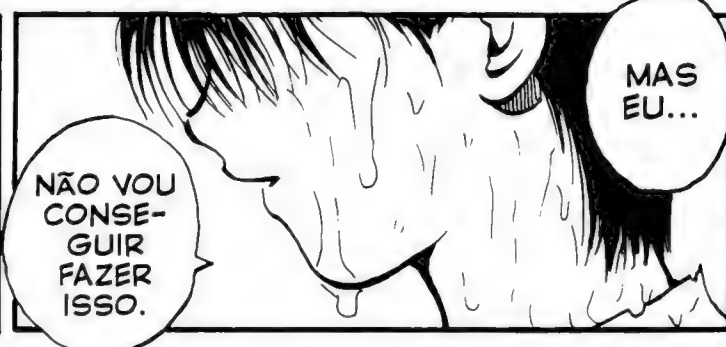
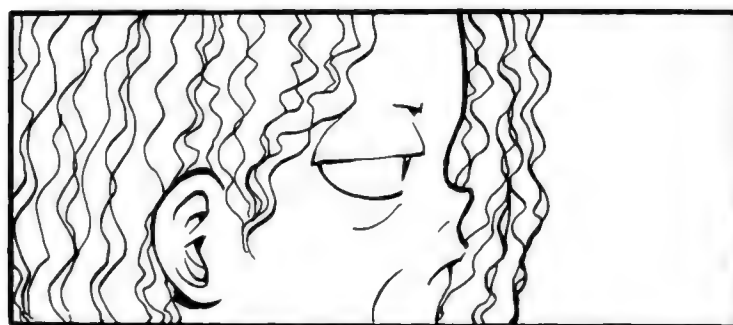
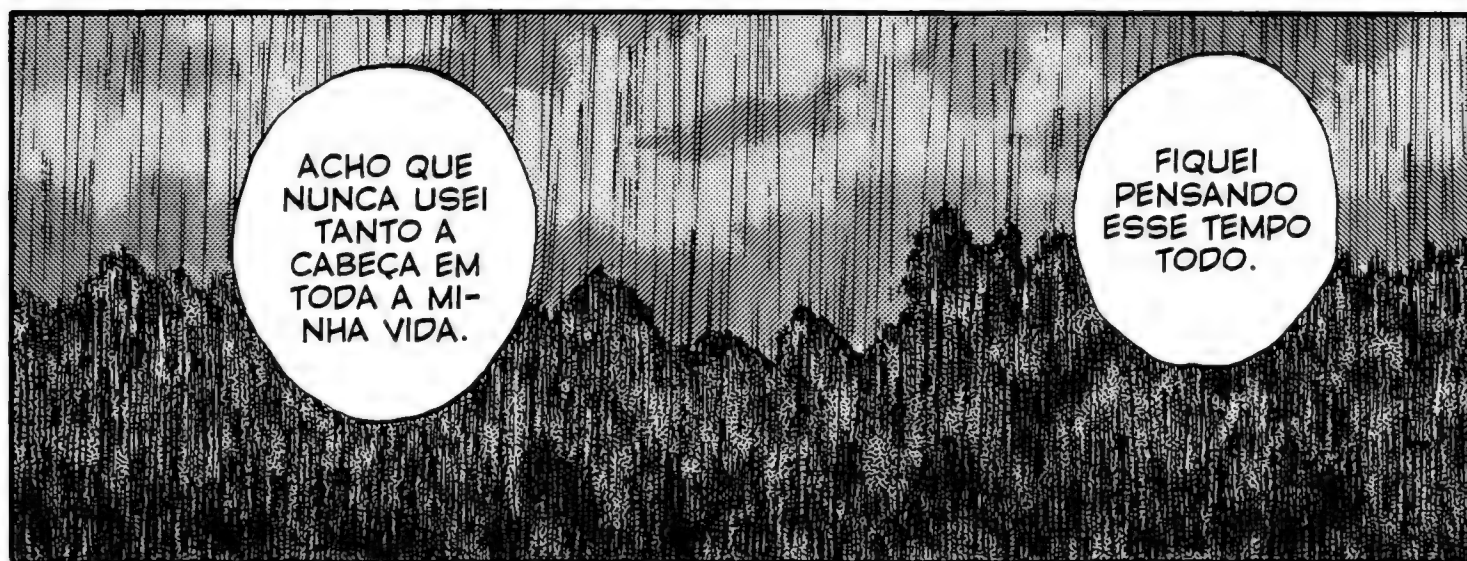


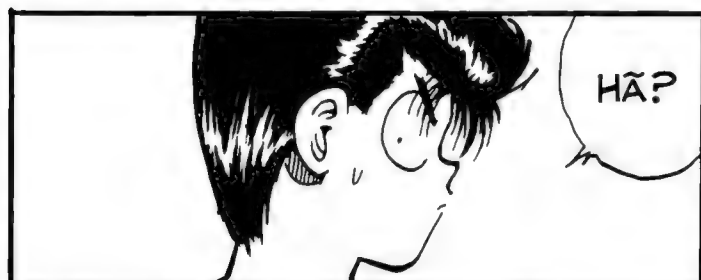
EU NÃO ME
IMPORTO QUE
VENHAM COM
ARMAS, FLE-
CHAS OU
QUALQUER
OUTRA
COISA.





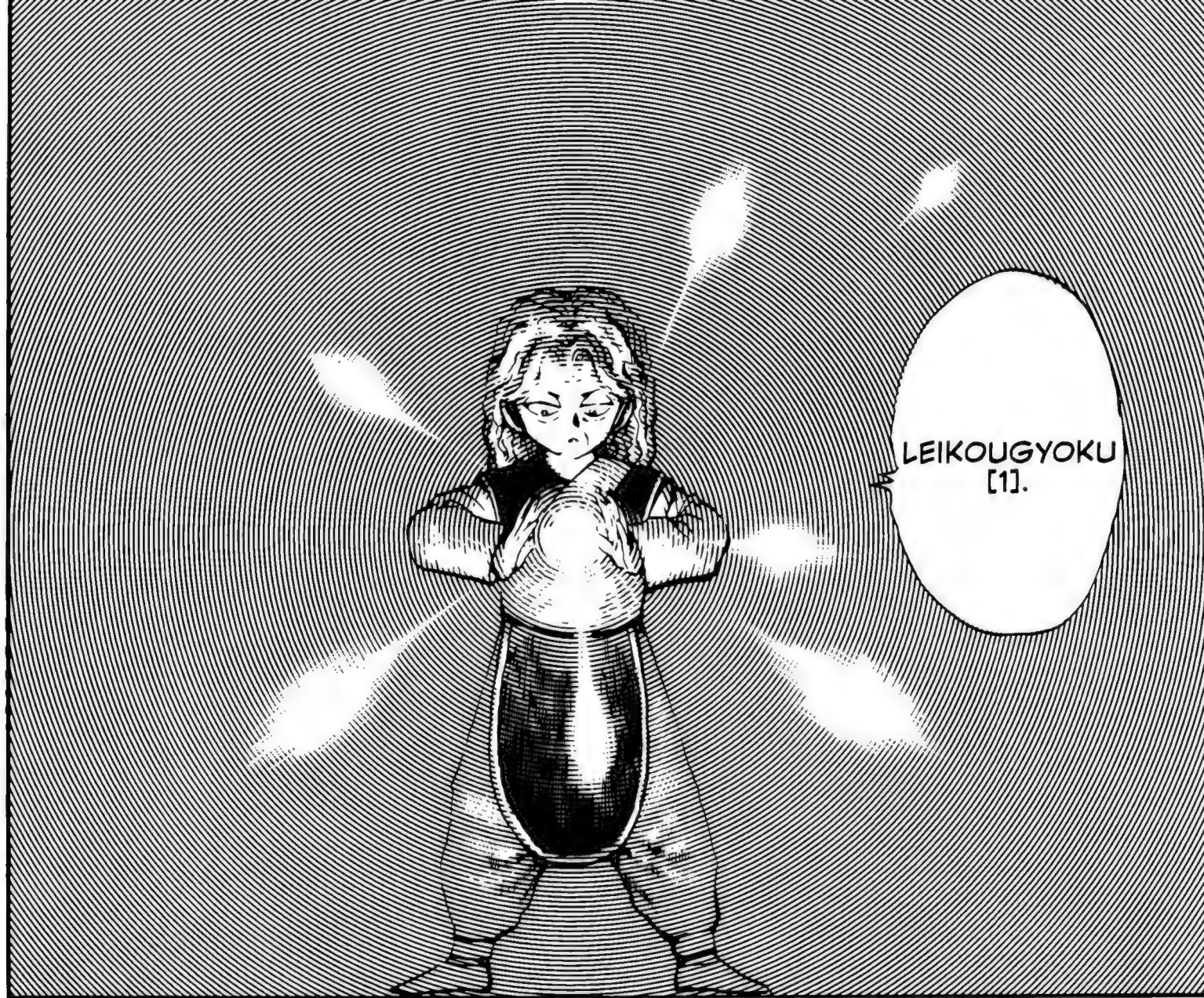












LEIKOUGYOKU
[1].

SE O CORPO NÃO
ESTIVER PRONTO
PARA RECEBER
TAMANHA QUANTI-
DADE DE ENERGIA,
QUE EQUIVALE À
DE UMA PEQUENA
ESTRELA, SEU
CORPO IRÁ EX-
PLODIR.



É UMA BOLA DE
ENERGIA ESPIRI-
TUAL CONCEN-
TRADA. AQUELE
QUE A RECEBER
SERÁ TESTADO DE
CORPO E ALMA
PARA PROVAR SE
É REALMENTE
DIGNO DE SER O
SUCESSOR.

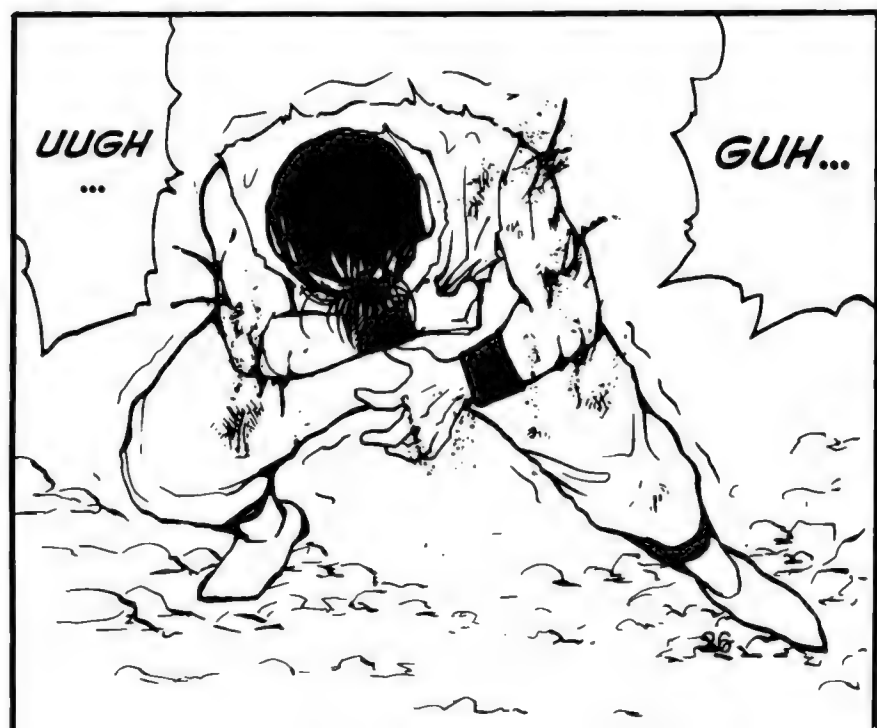
SE BOBEAR, O SEU
CORPO SOFRERÁ DA-
NOS IRREVERSÍVEIS,
SUA MENTE ENLOU-
QUECERÁ... NA PIOR
DAS HIPÓTESES, VOCÊ
PODE ATÉ MORRER.



A DOR QUE O
SUCESSOR SENTE
SUPERA QUAL-
QUER EXPECTATI-
VA. É DIFÍCIL DIZER
POR QUANTO TEM-
PO ELA VAI DU-
RAR. PODEM SER
DIAS.

[1] A tradução literal seria Bola Espiritual de Luz.

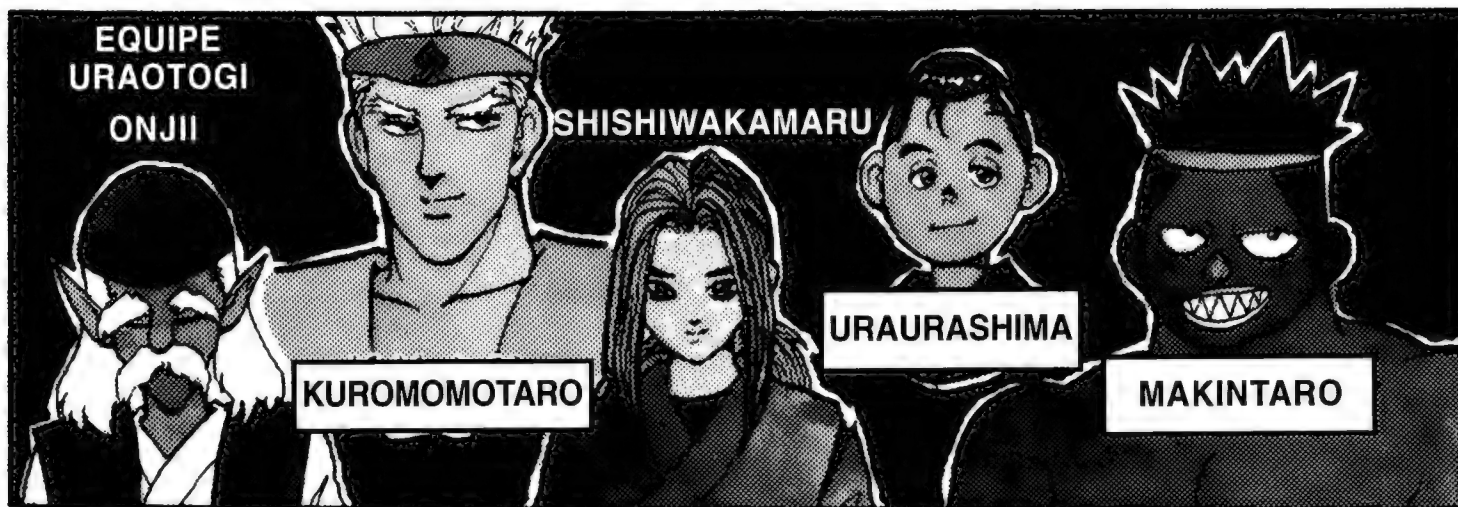
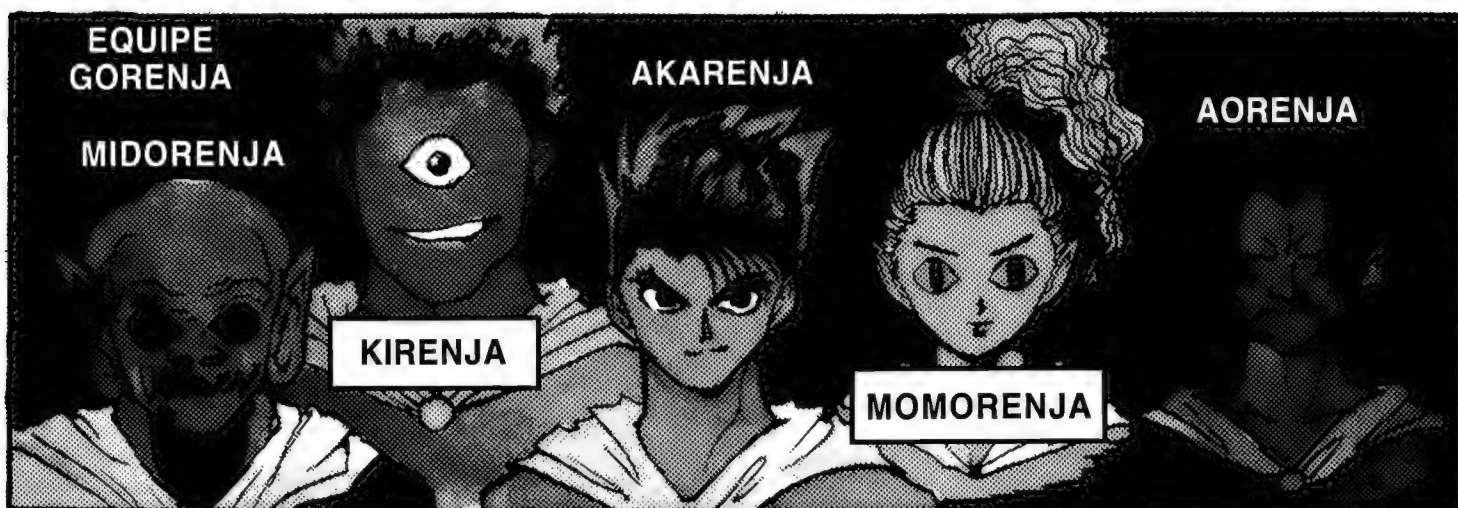






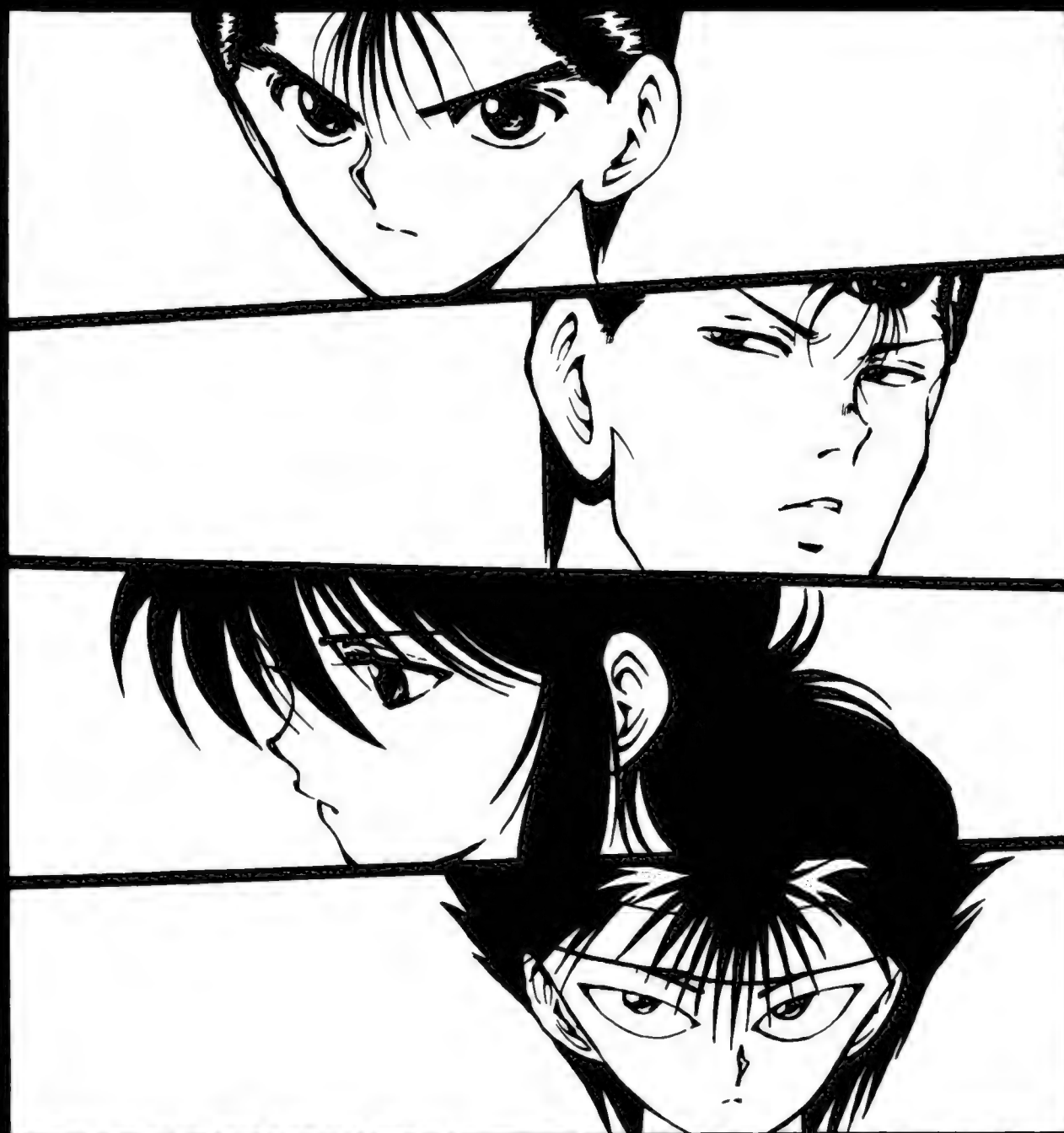


AS QUATRO MELHORES EQUIPES!!!



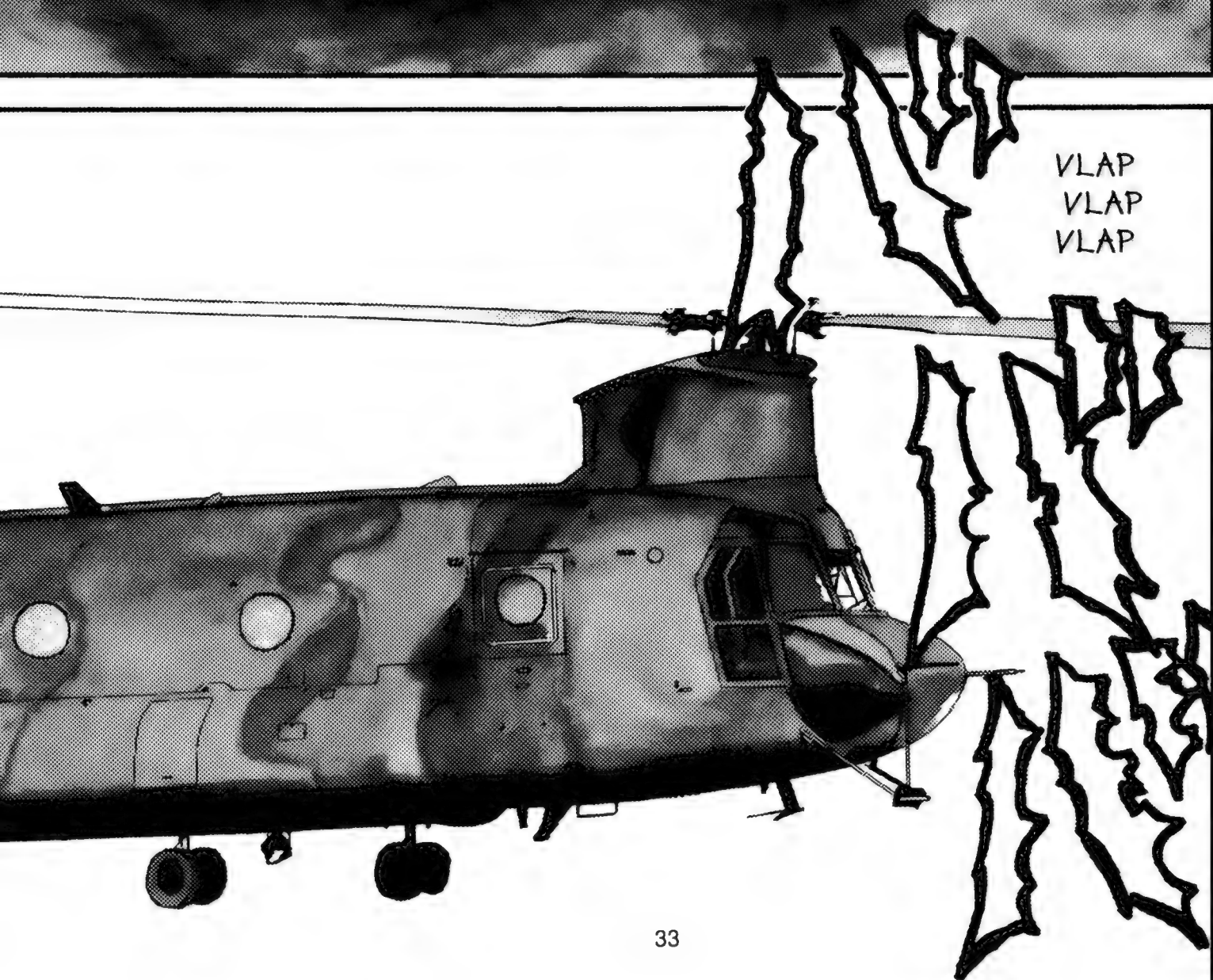


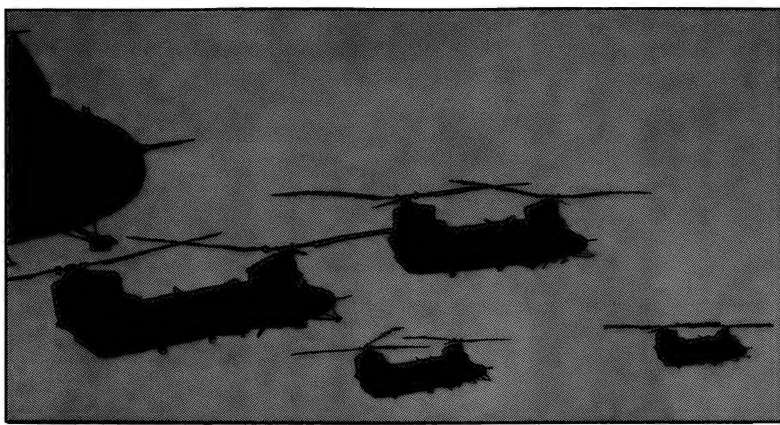
AS QUATRO MELHORES EQUIPES!!!

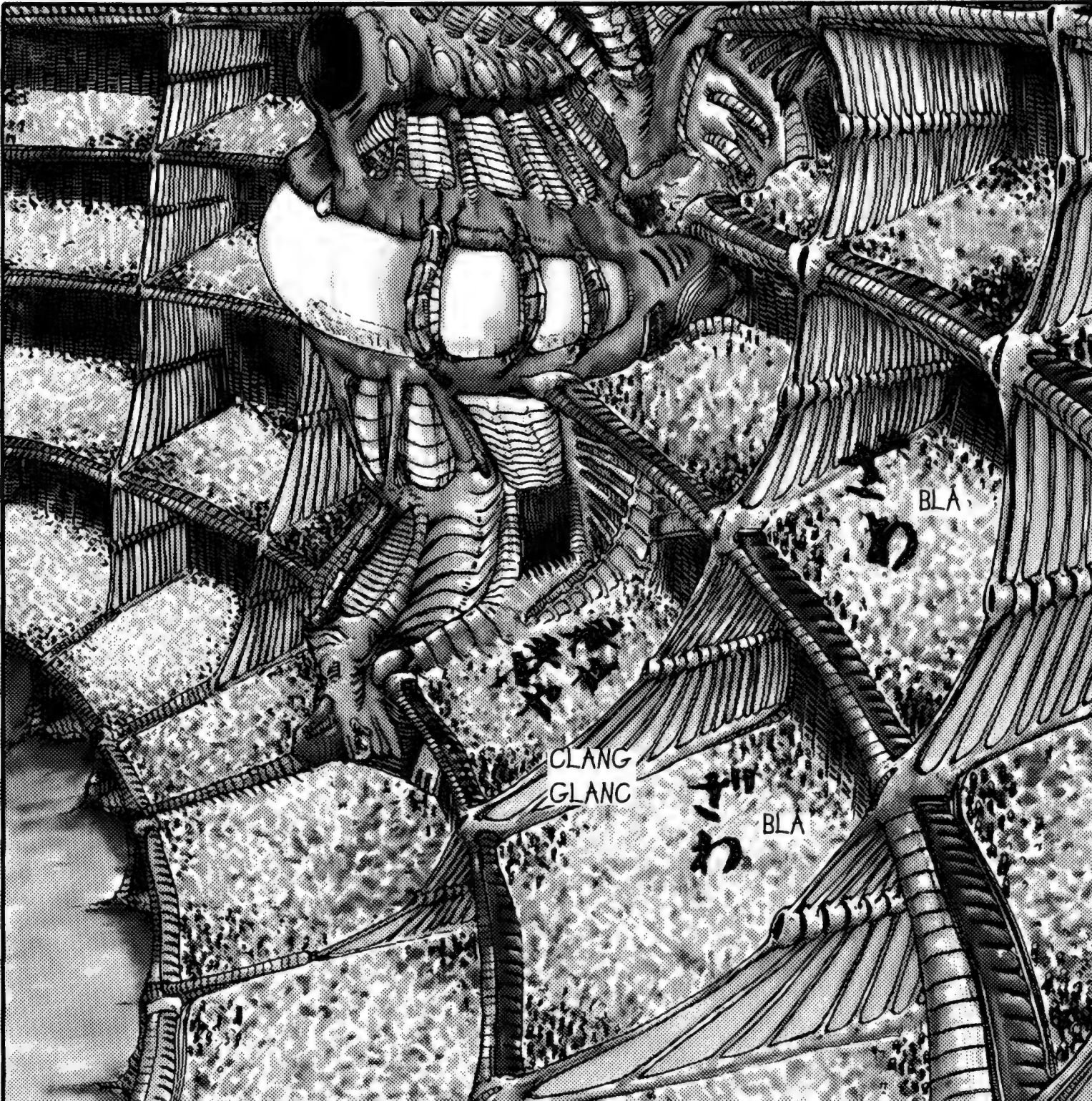
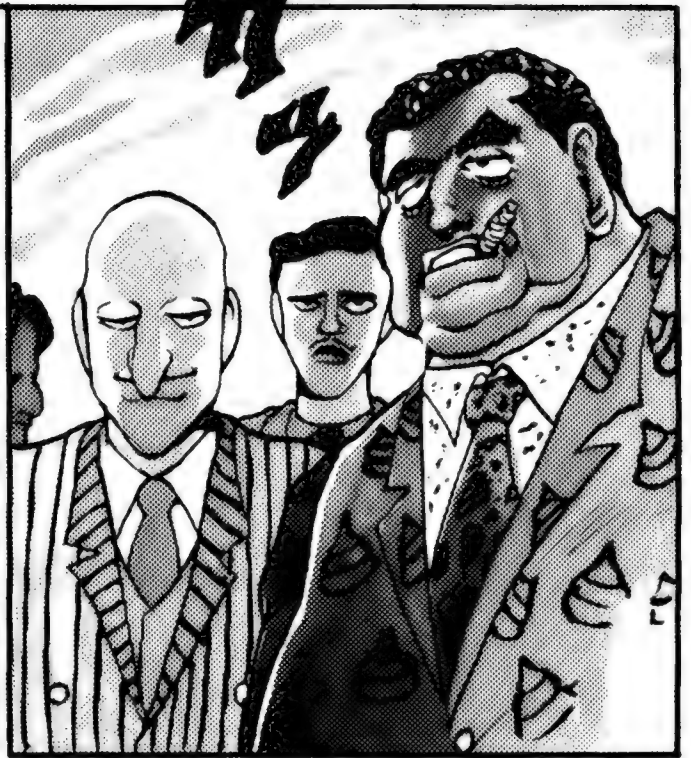
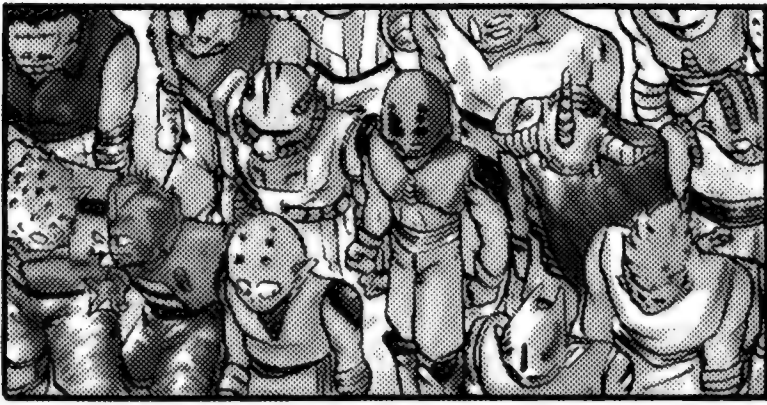


山達白書











SENHORAS E
SENHORES,
DESCULPEM
PELA DEMO-
RA! SOU JULI,
A NOVA
JUÍZA!

OS LUTADO-
RES QUE IRÃO
PARTICIPAR
DA PRIMEIRA
LUTA DA
SEMIFINAL JÁ
VÃO ENTRAR
NO RINGUE!

AQUI É KOTO,
QUE, A PARTIR
DE AGORA, IRÁ
SE CONCEN-
TRAR APENAS
NA LOCUÇÃO!!!

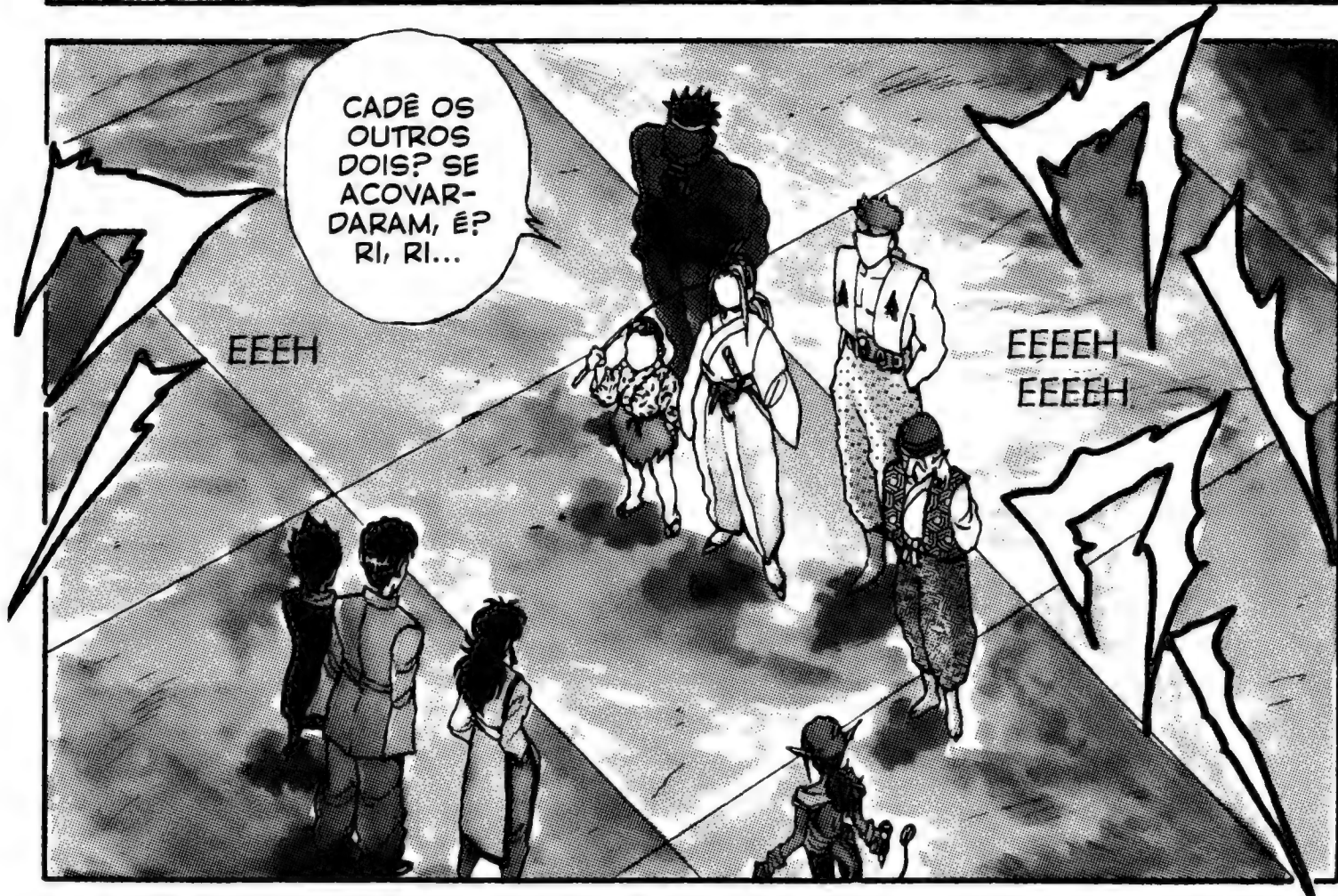
ATENÇÃO,
PESSOAL!
AS SEMIFI-
NAIS VÃO
COMEÇAR.





O QUE
FOI? ELES
FUGIRAM,
É? QUE
COVAR-
DES!!!

HUM...? O
QUE É ISSO?
TÁ FALTANDO
GENTE NA
EQUIPE
URAMESHI.



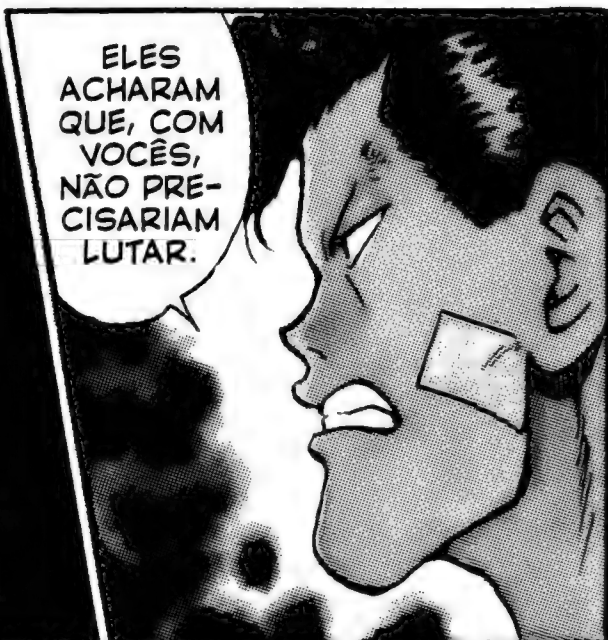
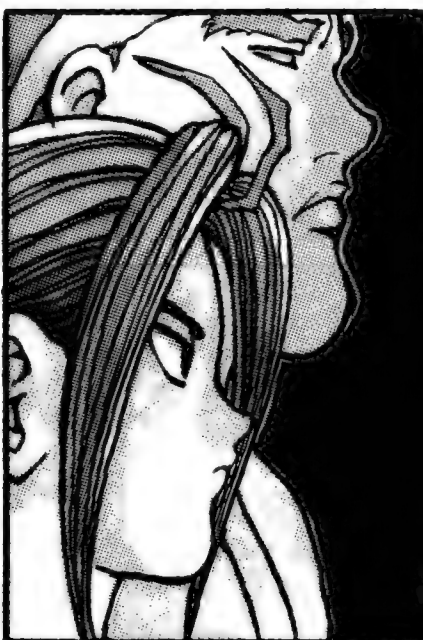
CADÊ OS
OUTROS
DOIS? SE
ACOVAR-
DARAM, É?
RI, RI...

EEEH

EEEEH
EEEEH



QUEIRAM
DEFINIR A
FORMA DE
COMBATE.



ELES
ACHARAM
QUE, COM
VOCÊS,
NÃO PRE-
CISARIAM
LUTAR.



GRUNSH

VAMOS
LOGO
COM
ISSO.

ESQUEÇA
AS FORMA-
LIDADES.



QUER
SER O
PRIMEI-
RO?

HEH. CÊ
TEM MUITA
CORAGEM,
BAIXINHO!



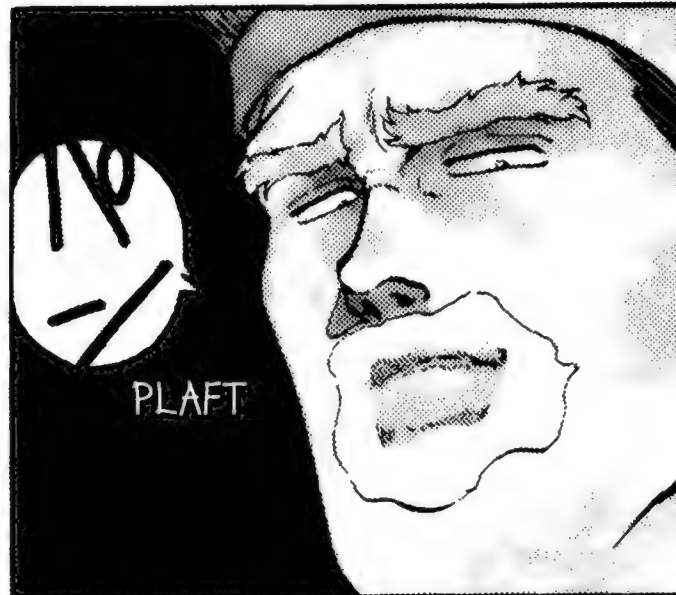
PORQUE
CUIDAREI
DE TODOS
SOZINHO.

SEREI O
ÚLTIMO.



E
TAMBÉM
MUITO
ESTRES-
SADO.

EU ANDO
BASTANTE
IRRITADO.



PLAFT

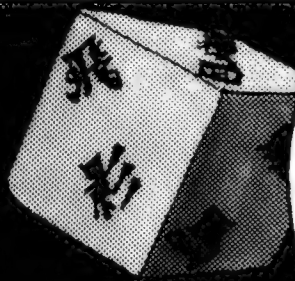


QUE TAL
DEFINIR-
MOS AS
LUTAS
COM ISTO?

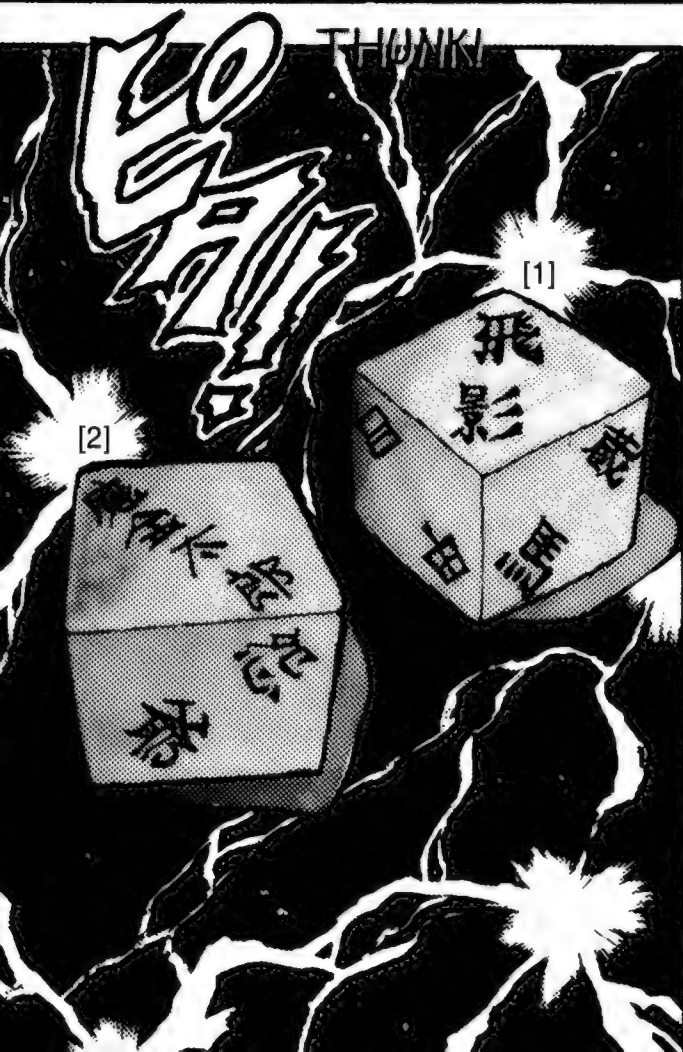
HÃ, HÃ,
HÃ. NÃO
FIQUE
ASSIM
TÃO FU-
RIOSO.



SE SAIR O
MESMO NOME,
ELE PODERÁ
LUTAR VÁRIAS
VEZES... DESDE
QUE ESTEJA
VIVO, CLARO.



SÃO DADOS COM
OS NOSSOS NO-
MES ESCRITOS
DOS LADOS. NO
LADO QUE ESTÁ
ESCRITO "LIVRE",
PODE LUTAR
QUEM QUISER.



AFINAL,
NÃO FICA-
RÍAMOS
FAMOSOS
SE VENCÊS-
SEMOS SEM
LUTA.

CER-
TO.



SE SAIR O
NOME DO
YUSUKE OU
DA MASCA-
RADA, EU
LUTO NO
LUGAR DE-
LES.

VOCÊS SÃO
MUITO BRIN-
CALHÕES.
FAÇAM COMO
QUISEREM.



IH, ERREI O ÂNGULO DAS LETRAS.

[1] Hiei
[2] Makintaro







PLING

ホ
ッ.



ELE JÁ
CONSE-
GUIU.
A LUTA
ESTÁ DE-
CIDIDA.

?



POR ACASO,
ESTÁ COM
TANTO MEDO
DE MIM, MO-
LEQUE?

RÉ, RÉ,
RÉ. O
QUE FOI?



ORA, O
QUE É QUE
VOCÊ
ESTÁ DI-
ZENDO?!

VENHA!
VAMOS,
ATAQUE
LOGO!!!

VOCÊ
AINDA
NÃO PER-
CEBEU?

É UM
FELIZARDO.





NÃO É
PRECI-
SO.

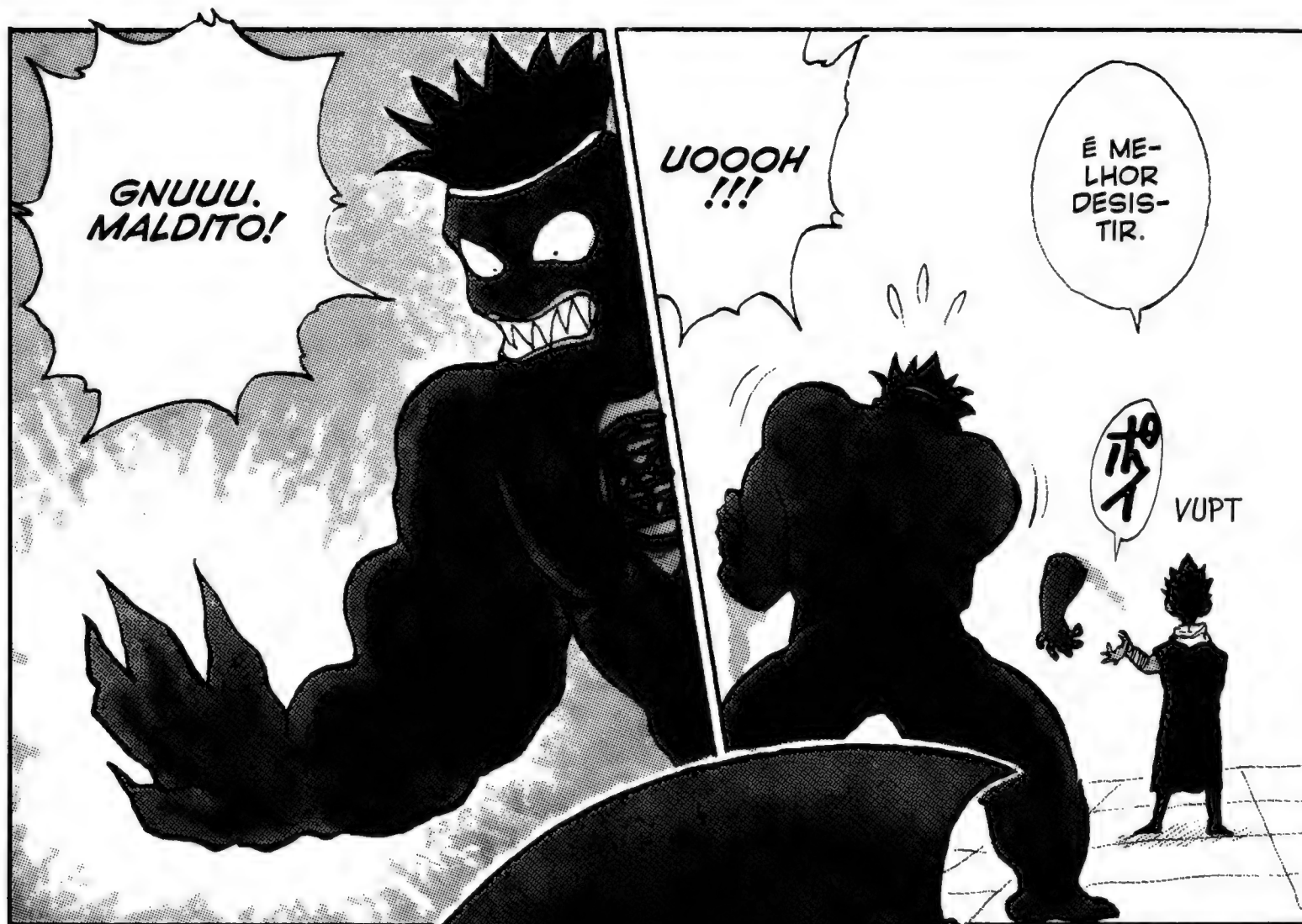
ZUUM



PSHHHT

AAAAAH?!





**GNUUU.
MALDITO!**

**UOOOH
!!!**

**É ME-
LHOR
DESI-
TIR.**

ハイ

VUPT



**GOLPE
MACHADO
DO DEMÔ-
NIO [1]!!!**

[1] Masakariken, no original japonês.



RĀ!!!

BZUOM

**HAH
!!!**

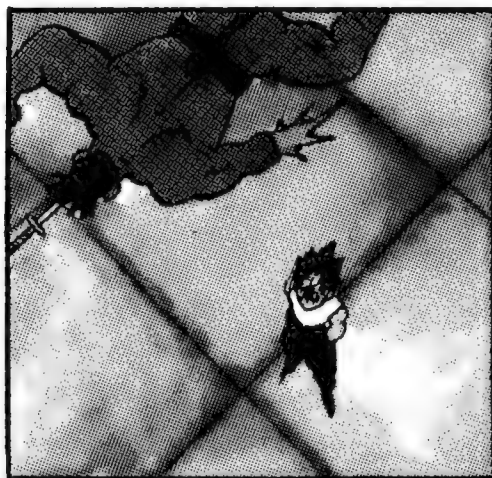
**MATEI
!!!**



ERA UMA
PÓS-
IMAGEM.

HÃ?







ESSA HISTÓRIA NÃO É
SOBRE MIM. SERÁ
QUE NÃO É A
HISTÓRIA DE RIP
VAN WINKLE [1]?

[1] Famoso personagem do livro de Washington Irvin. Ele é um homem que, um certo dia, dorme e só acorda cem anos depois.

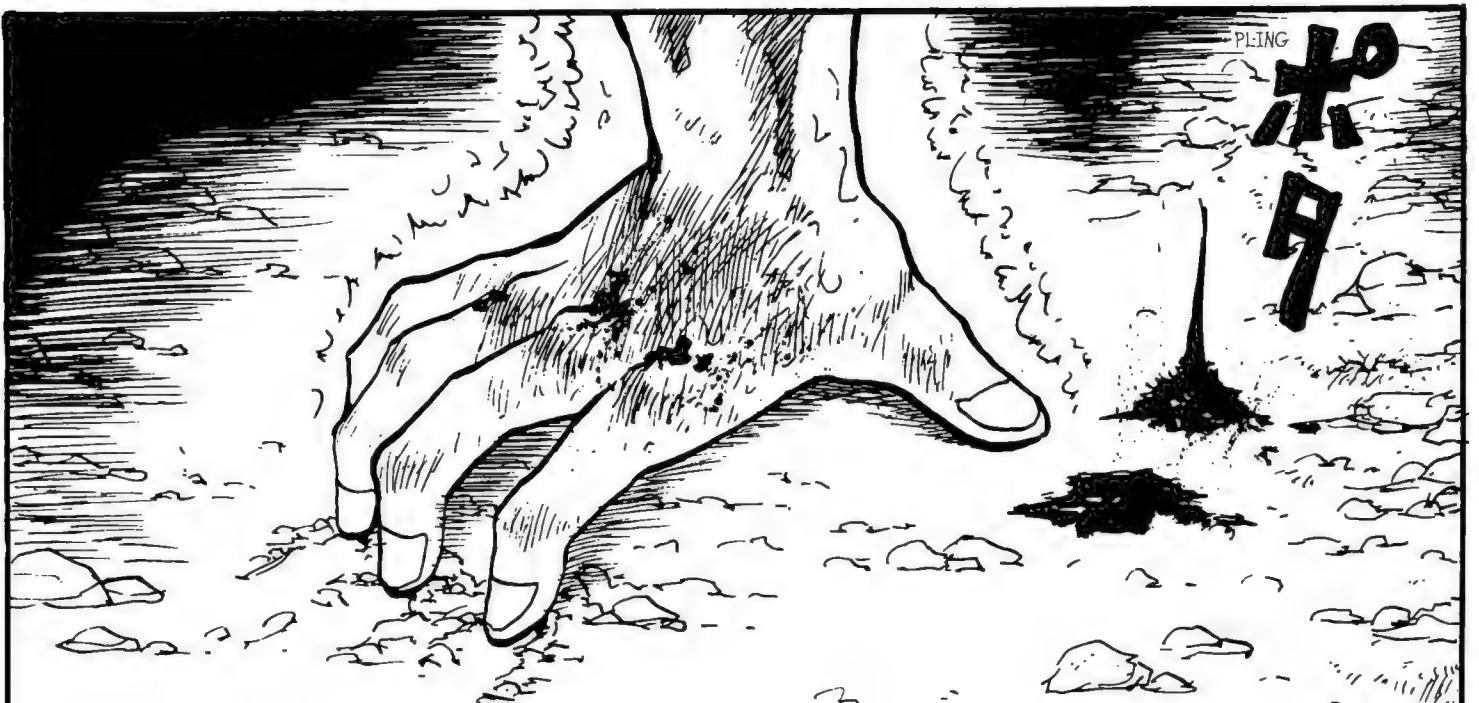
HIEI LUTA DUAS SEGUIDAS!!!

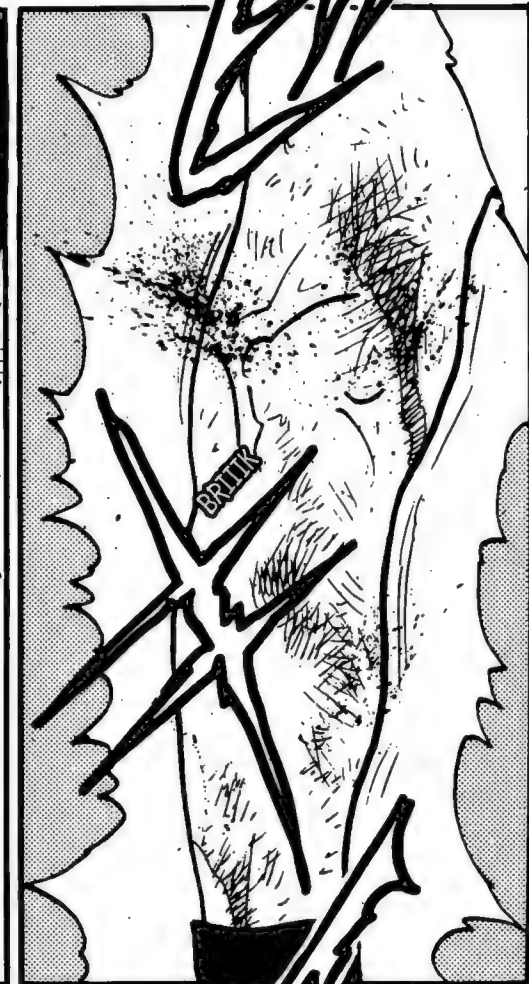
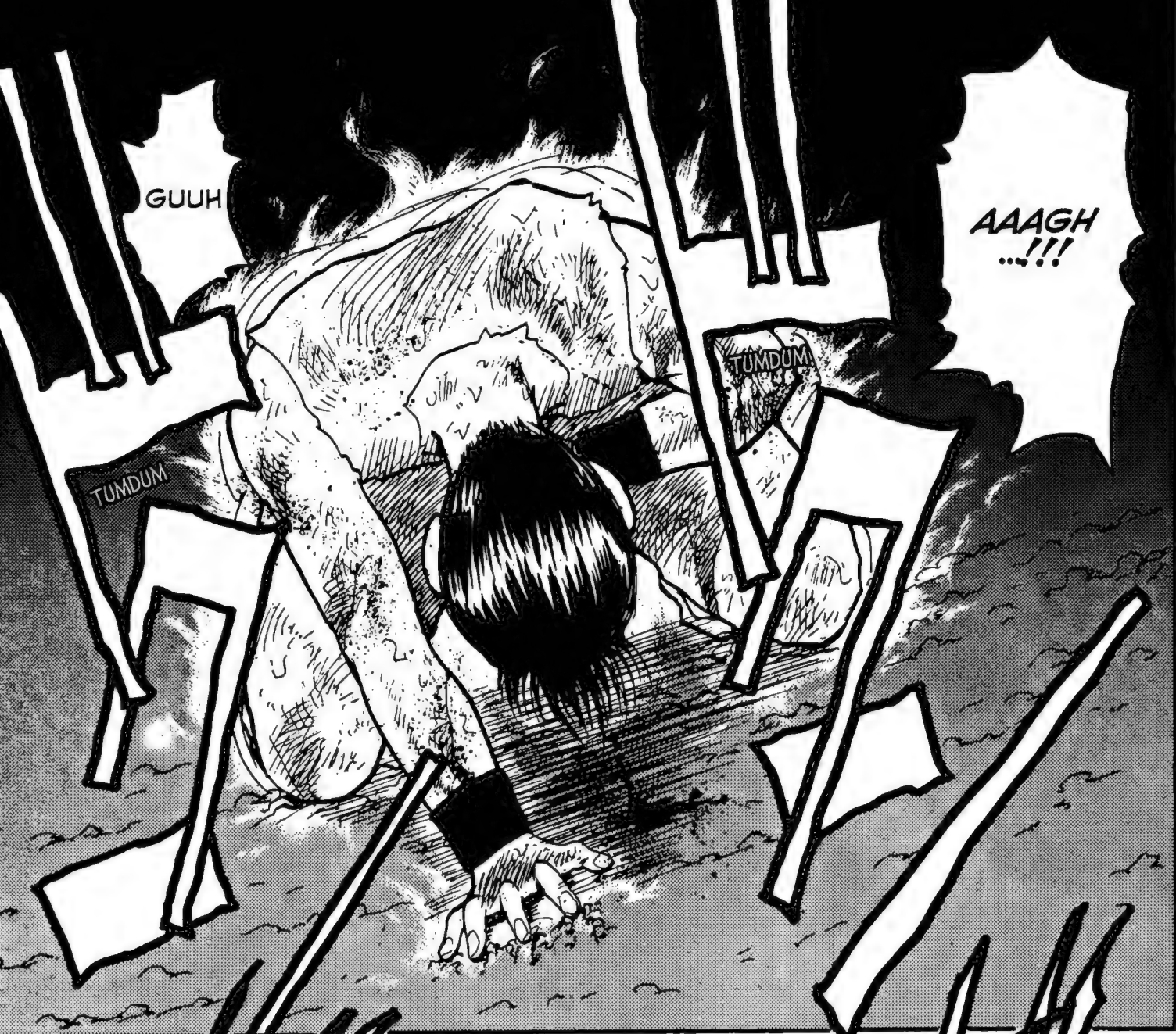


HIEI LUTA DUAS SEGUIDAS!!!



[1] Livre
[2] Kuromomotaro







EU TINHA ESPERANÇAS DE QUE, DURANTE O TORNEIO, A ENERGIA ESPIRITUAL DE YUSUKE AUMENTASSE O BASTANTE PARA O TESTE. E, DE FATO, SUA ENERGIA AUMENTOU.

MAS, COM O NÍVEL DE ENERGIA ESPIRITUAL QUE TINHA, JAMAIS SERIA PAREO PRO TOGURO.

AINDA ERA CEDO PRA ELE...



... SÃO DE 50%!

MESMO ASSIM, AS CHANCES DELE SUPERAR O TESTE...

É A HORA DA VERDADE, YUSUKE!

ESSA É A CONDIÇÃO MÍNIMA PARA SOBREVIVER AO TORNEIO.







MESMO QUE QUEIRA, NÃO IRÁ CONSEGUIR.



SEI...

OU SEJA, ELE AINDA ESTÁ EM RECUPERAÇÃO E ESTÁ QUASE SEM ENERGIA.



ALÉM DE AINDA TER SEQUÊLAS DE QUANDO USOU AQUELE GOLPE, SUA ENERGIA MALICINA AINDA ESTÁ BAIXA.



VOCÊ VENCERÁ, KUROMOTARO.

E, QUANDO SEU CORPO "MEMORIZAR" O GOLPE DAS CHAMAS NEGRAS DELE,



TEM POUCA EXPERIÊNCIA EM DOMINAR AS CHAMAS DO INFERNO NO MUNDO DOS HUMANOS.

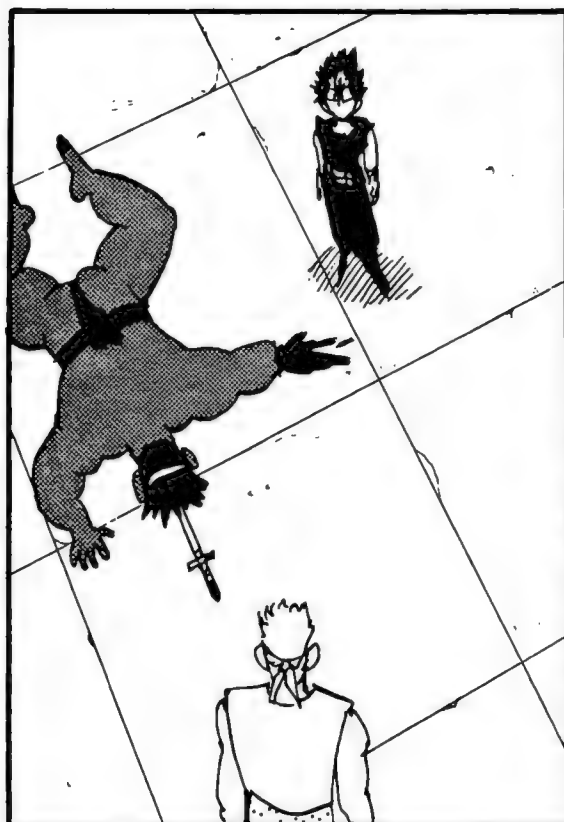


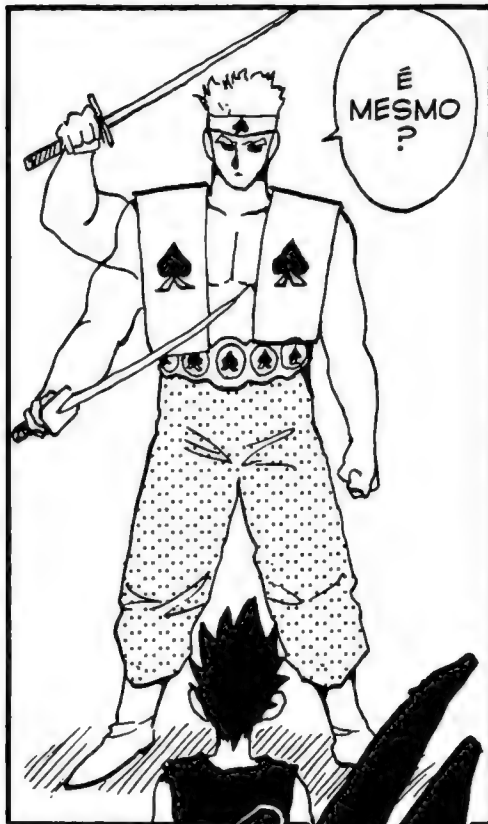
O JAGAN DELE NÃO É DE NASCENÇA.

AINDA PODERÁ USAR OS OUTROS GOLPES DESSA TÉCNICA, MAS A ESSES VOCÊ PODE "RESISTIR".

O IMPORTANTE É QUE ELE NÃO PODERÁ USAR O PRINCIPAL GOLPE DAS CHAMAS NEGRAS.









COMO DÓÓÓI,
COMO DÓI.
ESTA ESPADA
É MESMO
BEM AFIADA.

RIII, RI,
RI, RI,
RI, RI.



MAS
AGORA... EU
"MEMORIZEI"
O CORTE
DESTA ES-
PADA!!!

RI, RI,
RI, RI,
RI.



O CARA
CORTOU
OS PRÓ-
PRIOS
DEDOS
!!!

O-O QUE
DEU NA-
QUELE
NÊGO CHA-
MADO
KUROMO-
MOTARO?!



BOLINHO
DAS TREVAS
URAOTOGI
[1].



RI, RI, RI,
RI, RI.

[1]Uraotogi yami item Kibidango, no original japonês, cuja tradução seria "Artefato das Trevas Uraotogi Bolinho Maligno".

ARMADURA
ANIMAL UM,
MACACO-
MONSTRO
DAS TREVAS
[1].



ELA NÃO
VAI MAIS
FUNCIONAR
EM MIM!!!

TOMA
SUA
ESPADA-
ZINHA
IMPRES-
TÁVEL!

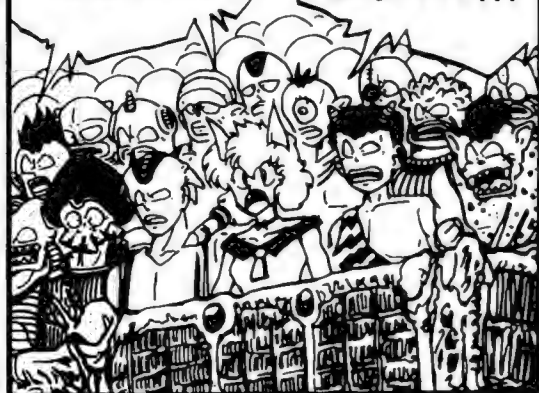


COME-
CEM!!!



E, AGORA,
O LUTADOR
KUROMO-
MOTARO
EMANA
UMA FORTE
ENERGIA
MALIGNA!

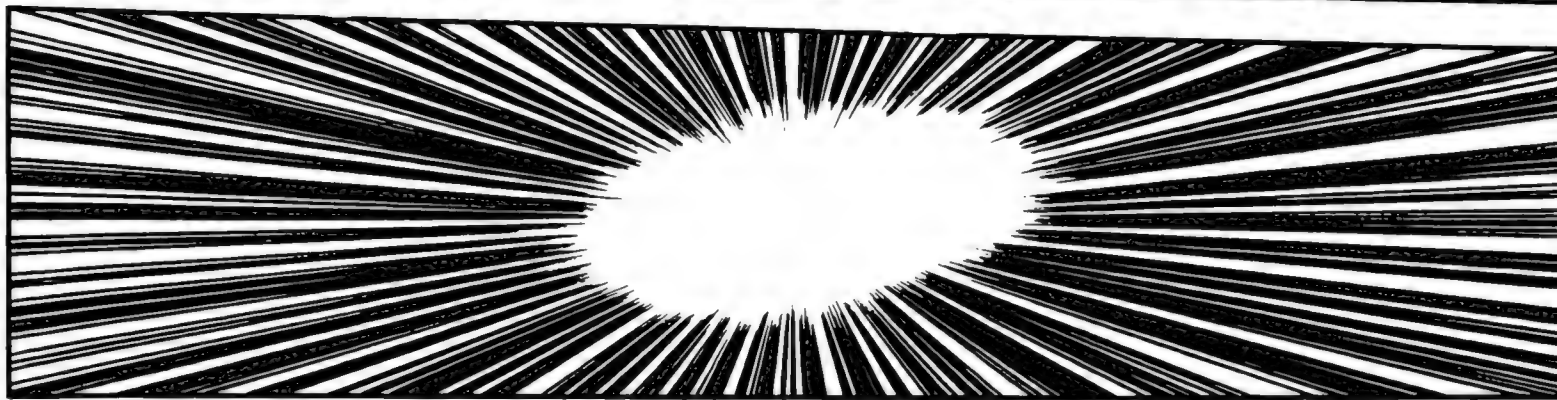
M-MINHA
NOSSA!!!
ELE SE
TRANSFOR-
MOU AO
COMER
AQUELE
BOLINHO!!!

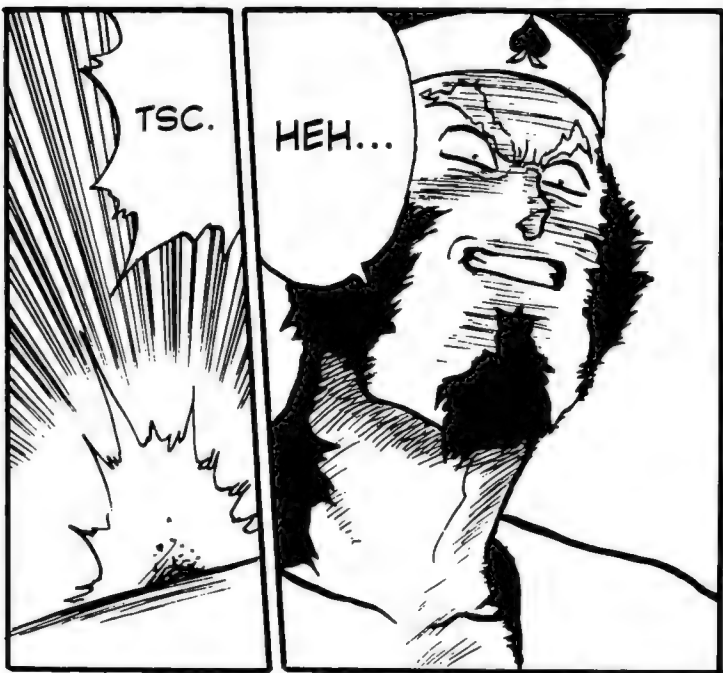
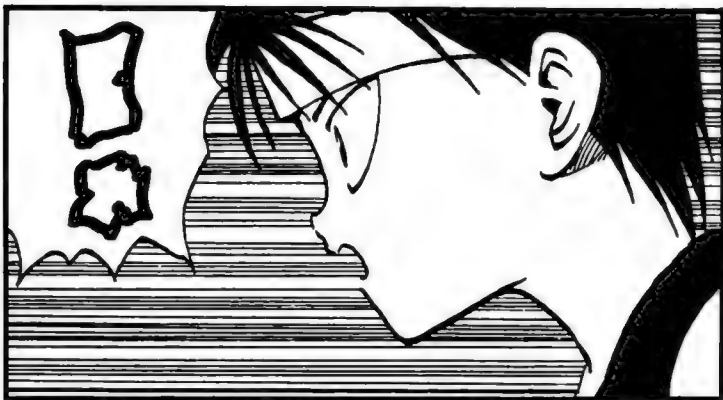


INTERES-
SANTE.



[1] Bujutsu soukou Sonoichi Maen no Sou, no original: "Vestimenta de Guerra Animal Um, Armadura Macaco-Demônio".







MUITO LENTO.



O QUÊ
...?!

POFT

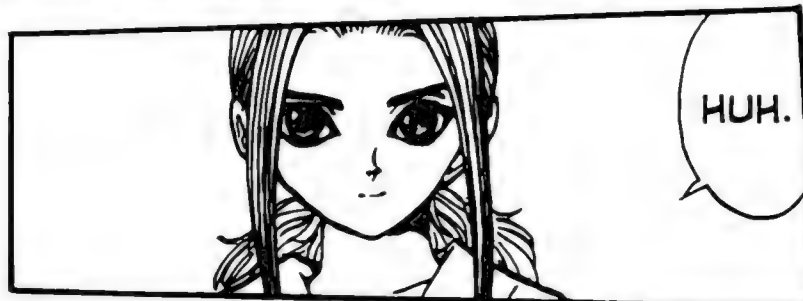


N-NÃO
PODE
SER!



O
HIEI...

E-ELE
MANDOU
O HIEI
PRA
LONGE!



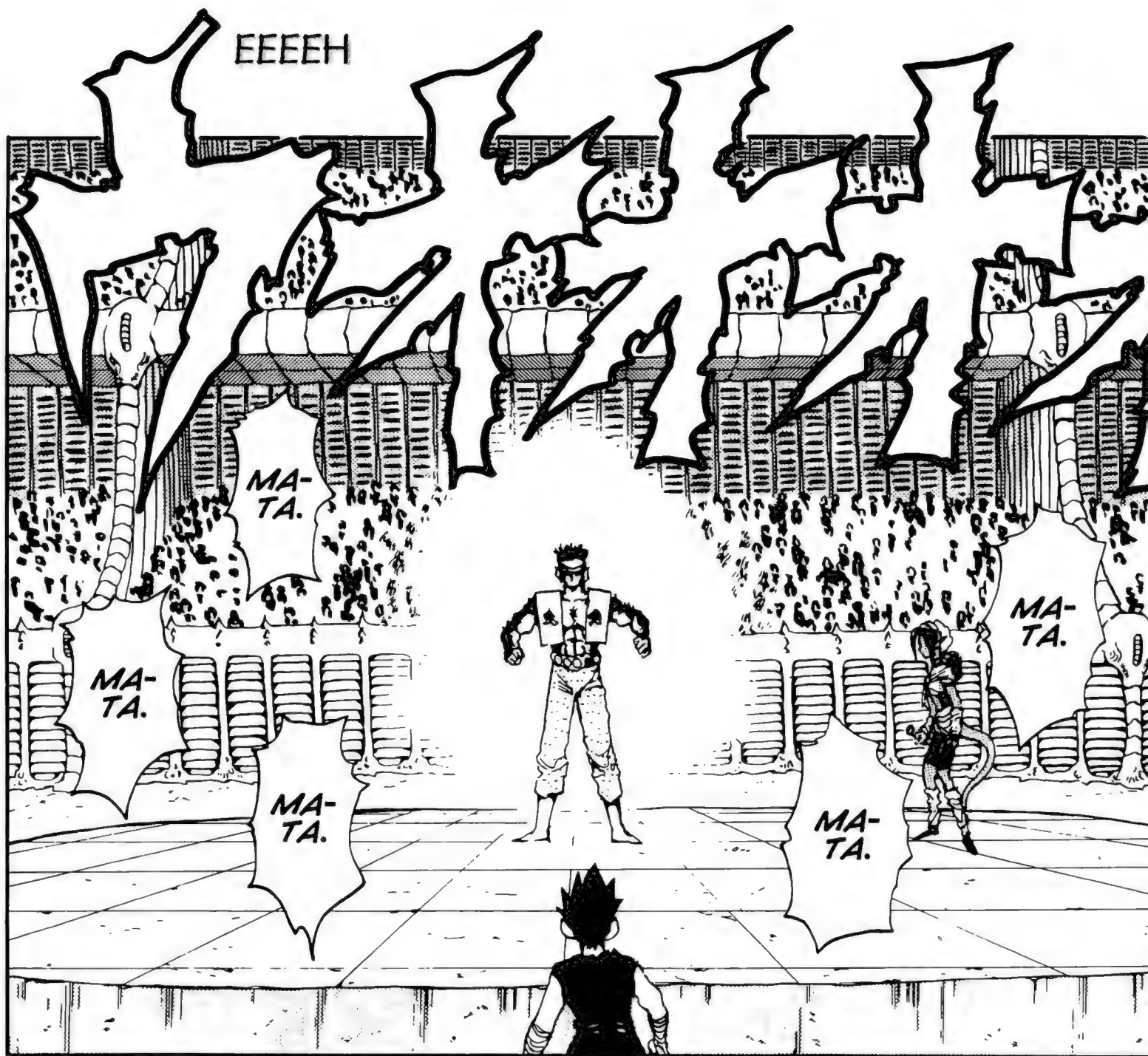
HUH.



ELE
PODE
ACABAR
COM O
HIEI!!!

O CARA
É FOR-
TE!!!





E O BOLINHO QUE COMI É UMA DROGA ESPECIAL, QUE ME DÁ UM PODER QUE SUPERA ESSA FORÇA DE ATAQUE!!!

AO SER ATINGIDO, O MEU CORPO PODE "MEMORIZAR" A FORÇA DE ATAQUE DO INIMIGO.



SE ENTRAREM NO RITMO DELLES, VÃO EMANAR UMA TERRÍVEL FORÇA....!!!

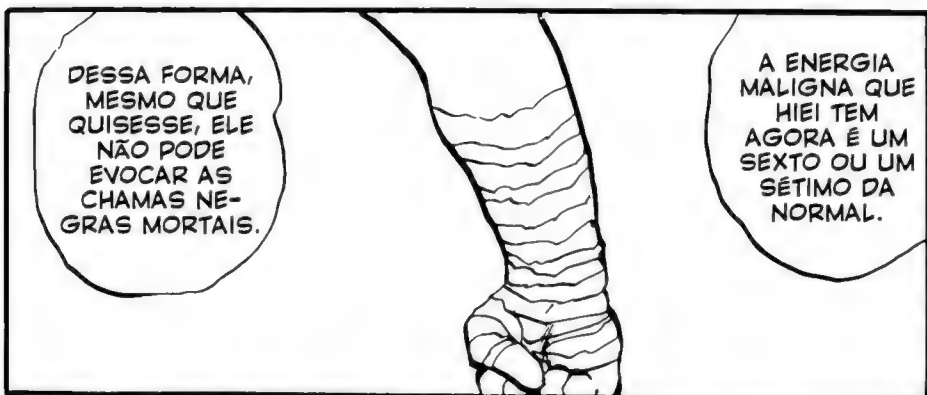
ELES SÃO DE UM TIPO ESPECIAL DE YOUKAI, QUE POSSUI ARMAS DEMONIACAS PRÓPRIAS.





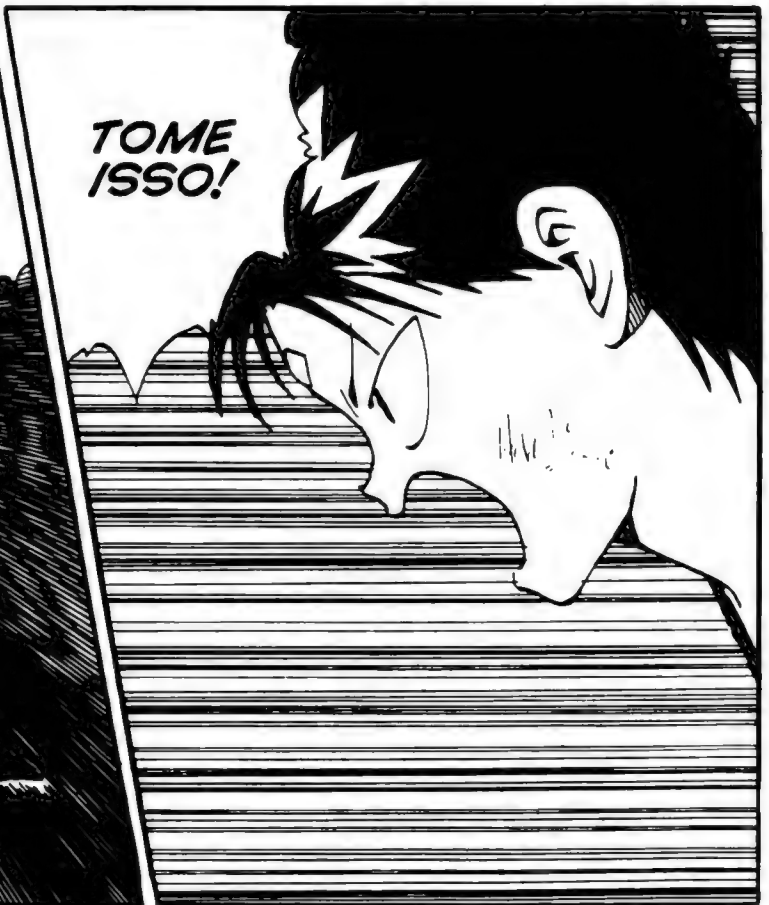
AS INVENCÍVEIS ARMADURAS ANIMAIS!!!





AS INVENCÍVEIS ARMADURAS ANIMAIS!!!







[1] Jaou Ensatsu Rengokushou, no original: Chamas Negras Mortais - Queimaduras do Purgatório.





**ARMADURA
ANIMAL DOIS,
FAISÃO-
MONSTRO
DAS TREVAS
[1]!**



**IAAA-
HUUU!**



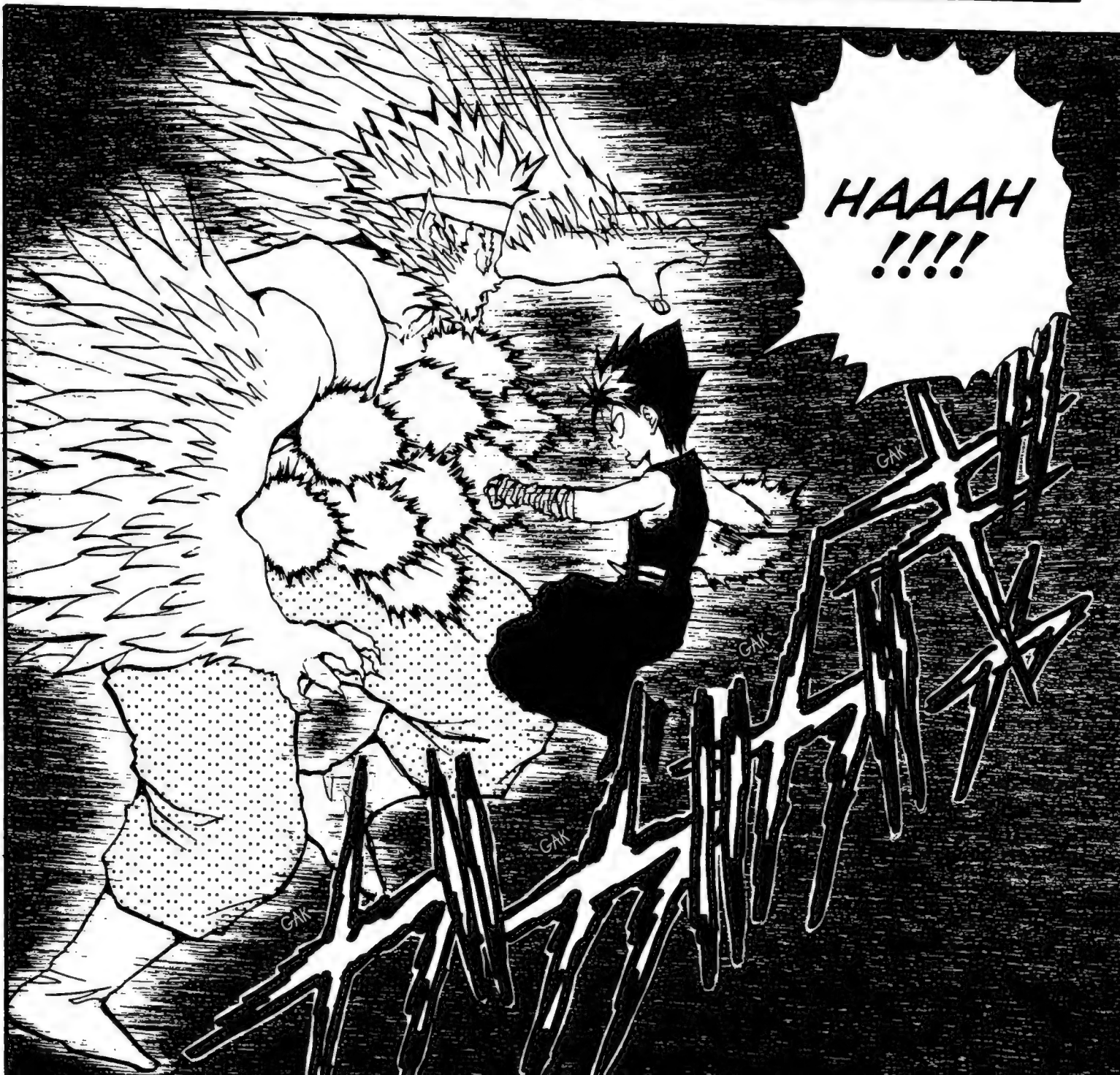
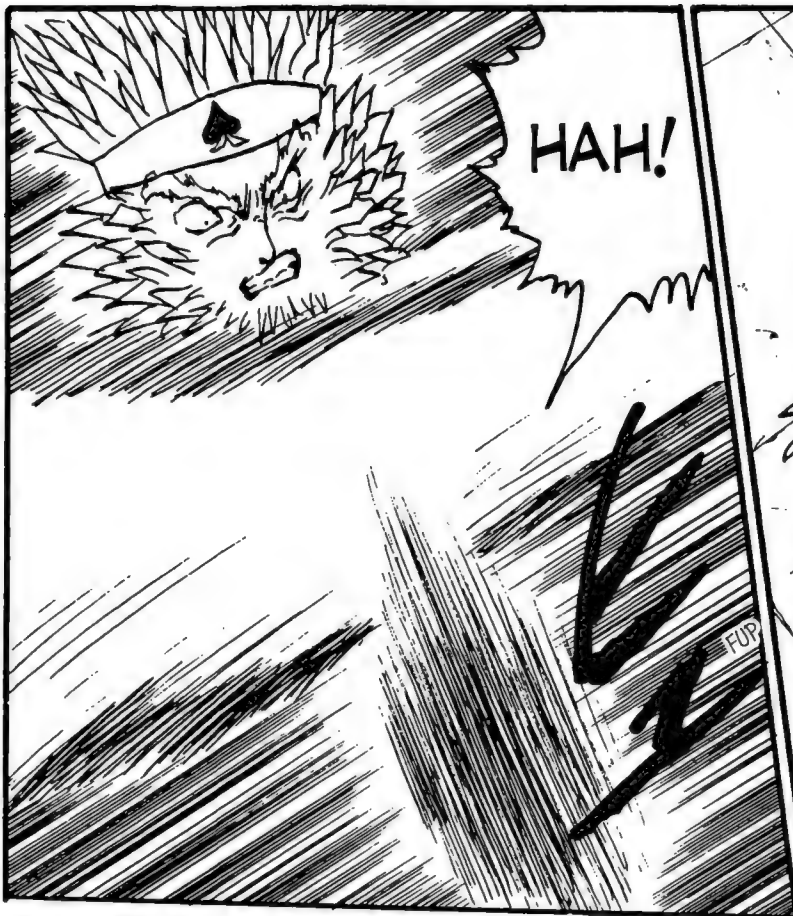
**SUA FOR-
MA E A
ENERGIA
MALIGNA
FICARAM
AMEAÇA-
DORAMEN-
TE MAIS
FORTES!!!**

**O LUTADOR
KUROMO-
MOTARO SE
TRANSFOR-
MOU DE
NOVO!!!**



[1] Machi no Sou, no original:
Armadura Faisão-Demônio.









**EU JÁ SOU
MUITO MELHOR
QUE VOCÊ
EM TUDO!!!**



**PFÁÁH.
VELOCIDADE!!!
PODER DE
ATAQUE!!!**



**POSSO
VENCER
!!!**

**COM ESSE COR-
PO, NEM A ES-
PADA NEM AS
CHAMAS MOR-
TAIS SÃO PÁREO
PARA MIM!!!**



**NÃO
FIQUE
TÃO
CHEIO
DE SI.**

COM A MAIORIA
DOS ADVERSÁ-
RIOS, EU ACABO
NO PRIMEIRO BO-
LINHO. VOCÊ É UM
LUTADOR E TANTO
SÓ POR TER ME
OBRIGADO A USAR
O SEGUNDO.



OS BOLINHOS
DAS TREVAS
QUE POSSO
USAR NUMA
LUTA SÃO
TRÊS: O CÃO,
O MACACO E
O FAISÃO!!!

MAS É ME-
LHOR ACABAR
COM VOCÊ DE
UMA VEZ, SEM
DAR TEMPO
DE USAR NE-
NHUM TRU-
QUE.



EU PODE-
RIA ACA-
BAR COM
VOCÊ
COM OS
DOIS BO-
LINHOS...

MAS EU NÃO
VOU AMOLE-
CER... VOU
ACABAR COM
VOCÊ COM TODA
A MINHA FOR-
ÇA!!!



RI, RI, RI. VOCÊ
DEVE ESTAR
IRADO POR NÃO
PODER USAR AS
SUAS PODERO-
SAS CHAMAS
NEGRAS MOR-
TAIS, NÃO É?!





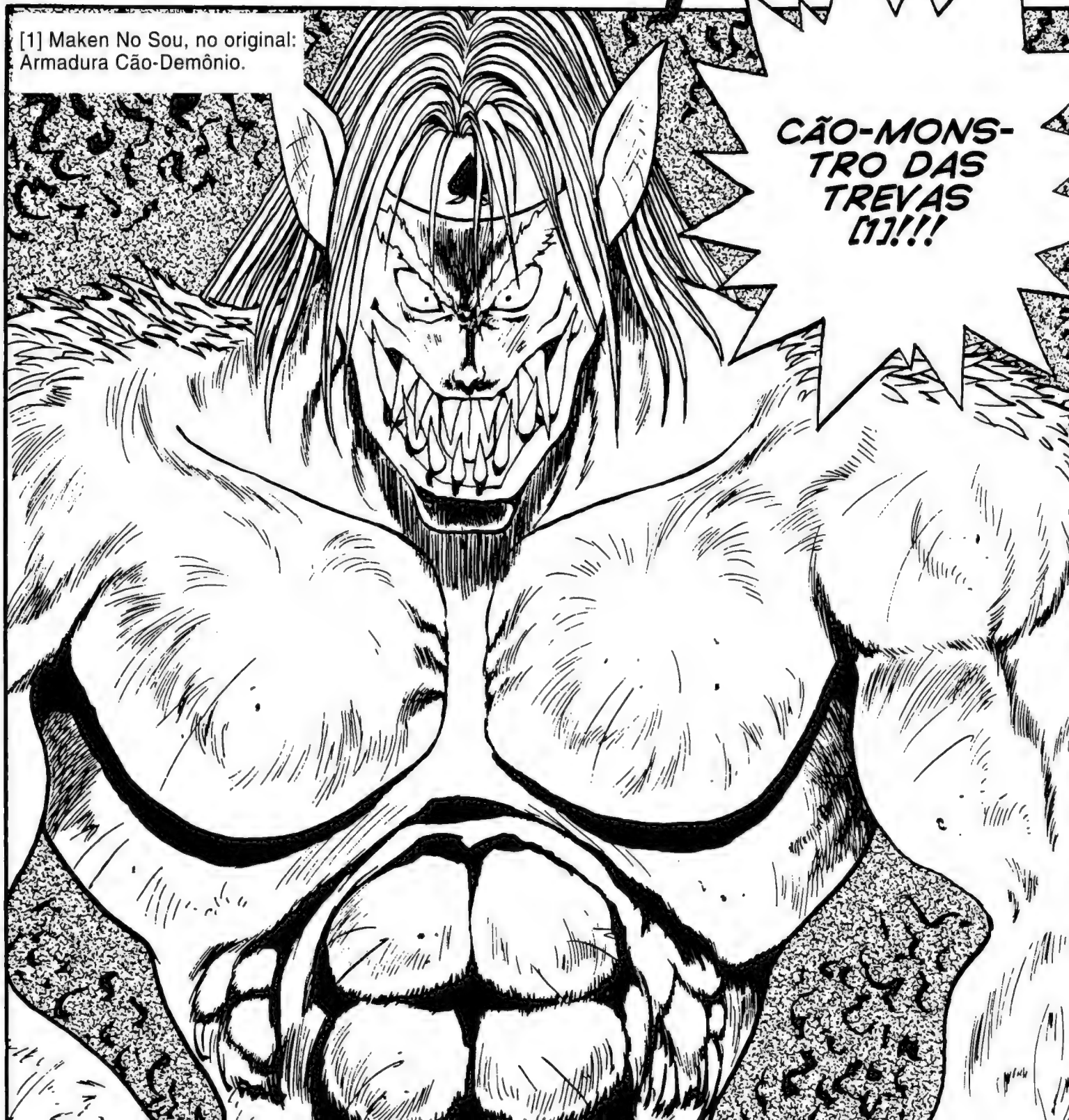
MIAAAU!!!
O LUTADOR
KUROMO-
MOTARO
VAI SE
TRANSFOR-
MAR MAIS
UMA VEZ!

O LUTA-
DOR HIEI
ESTÁ EM
MAUS
LENÇÓIS!!!

PRA ISSO,
VOU USAR
O ÚLTIMO
BOLI-
NHO!!!

VSHHHH

[1] Maken No Sou, no original:
Armadura Cão-Demônio.

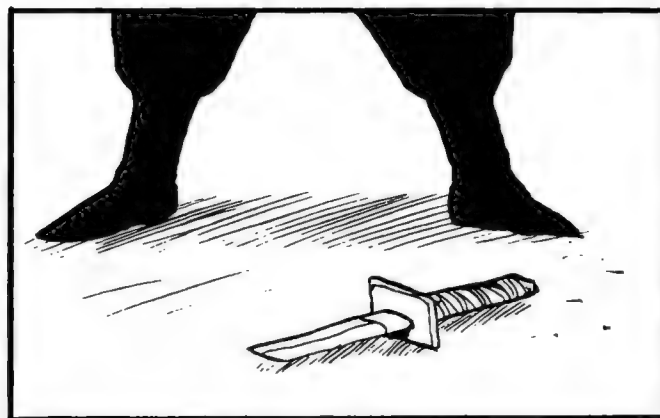


CÃO-MONS-
TRO DAS
TREVAS
[1]!!!



AGORA O
MEU PODER
AUMENTOU
AINDA MAIS.

FWO-HO-
HO-HO-
HO.



E, COM ESSA
PODEROSA
FORÇA MA-
LIGNA, EU VOU
MATÁ-LO COM
ESTAS GAR-
RAS E ESTAS
PRESAS.



ESSE
VAI
DAR
TRABA-
LHO.

...

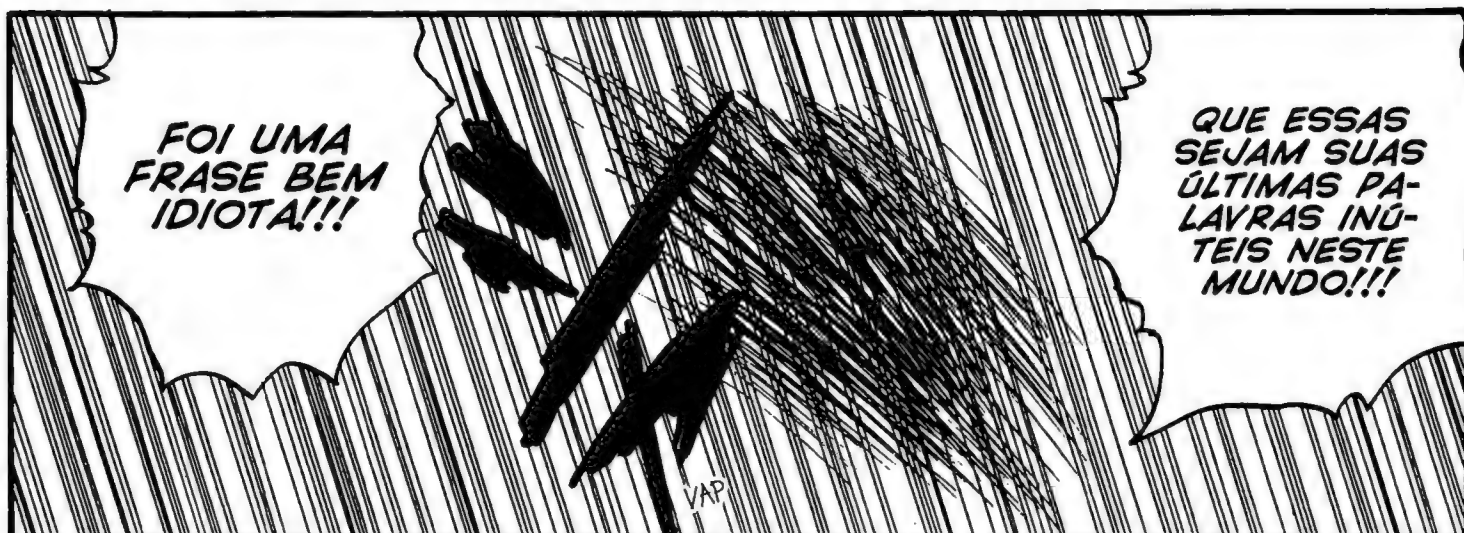


VOU
ESTRACA-
LHÁ-LO,
SEU MOLE-
QUE ATRE-
VIDO!!!

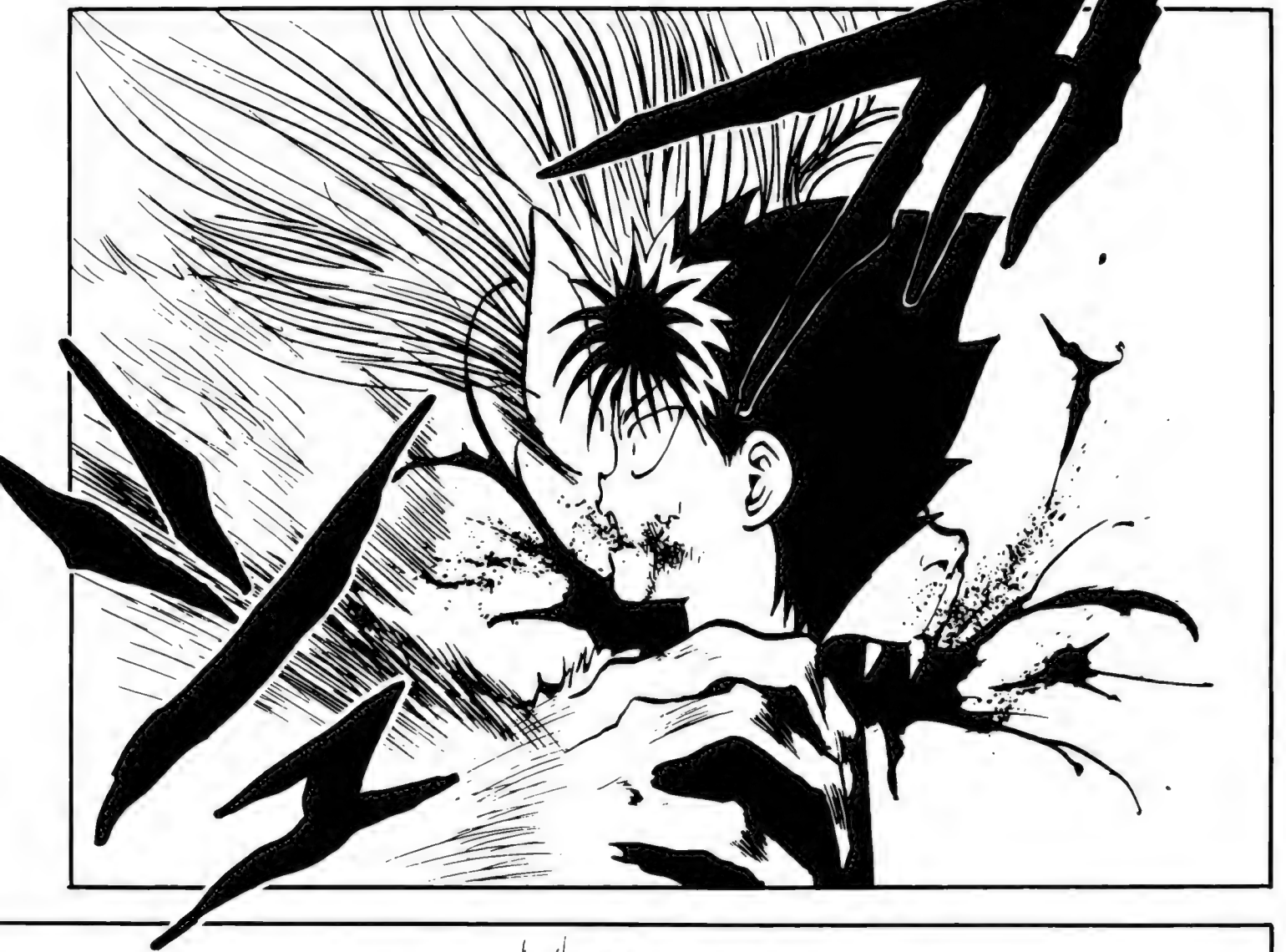


NÃO TER
QUE USAR
ESTE
GOLPE...

EU
ESPE-
RAVA...



GROUNSHI!





[1] Jaou Ensatsuken, no original.
Espada de Chama Mortal do Rei
das Trevas.

E NÃO É UMA CHAMA COMUM!!!
ELE MESCLOU SUA ENERGIA MA-
LIGNA COM O FOGO, TORNANDO-A
MAIS FORTE E AFIADA O BASTANTE
PARA DILACERAR O CORPO DE
KUROMOMOTARO NUM INSTANTE.
QUE TÉCNICA DE COMBATE...!!!

ESPADA
DE CHAMA
?!


ENTÃO, QUAN-
DO VOCÊ FA-
LOU QUE ERA
"DE MUITO
MAU GOSTO",
ESTAVA FALAN-
DO DE MIM,
É?! EXPLIQUE-
SE!

EI, VEM
CAÍ, Ô,
CARA!!!

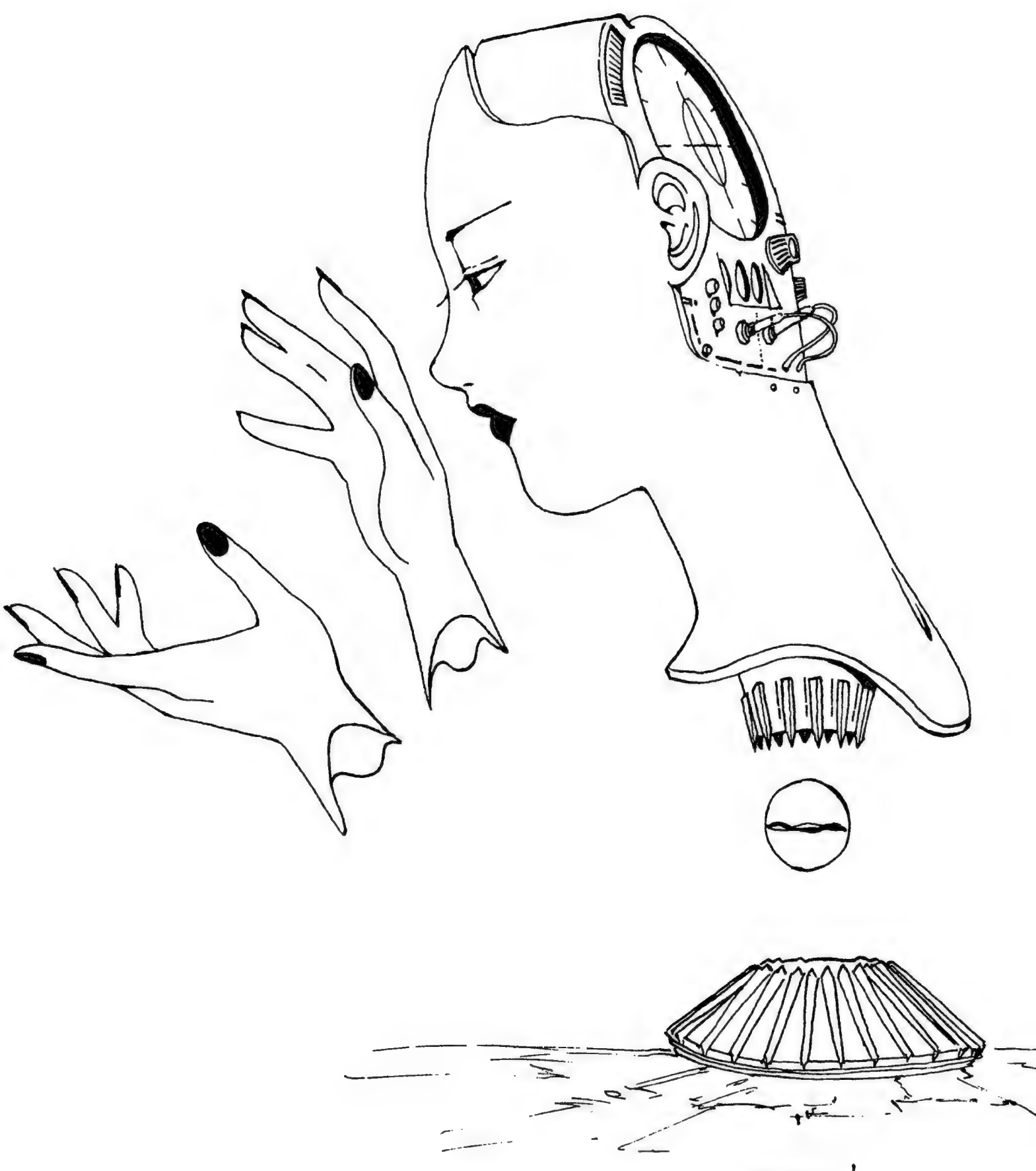

HM?


MAS A
FORÇA
DAQUELE
GOLPE É
BEM
MAIOR!!!

S-SE
PARECE
COM A
MINHA
LEIKEN...

E TEM
ALGUM
OUTRO?

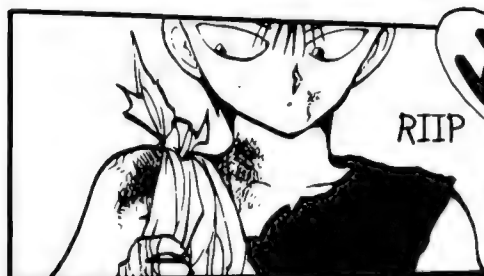
HUH.

QUANDO A CAIXA DAS TREVAS É ABERTA!!!



O LUTADOR
KUROMOMOTARO
NÃO DEVE TER
MAIS CONDI-
ÇÕES DE LUTA.
PORTANTO, O
VENCEDOR É
HIEI!!!



RIIP

O LUTADOR
HIEI ESPEROU
O ADVERSÁRIO
SE APROXIMAR
PARA DESFE-
RIR O GOLPE
FINAL!!! FOI
UMA VITÓRIA
DE VIRADA!!!



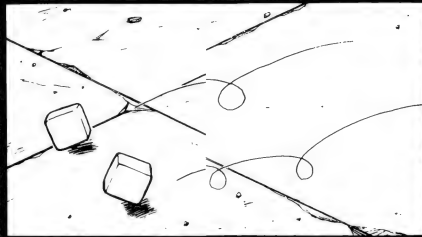
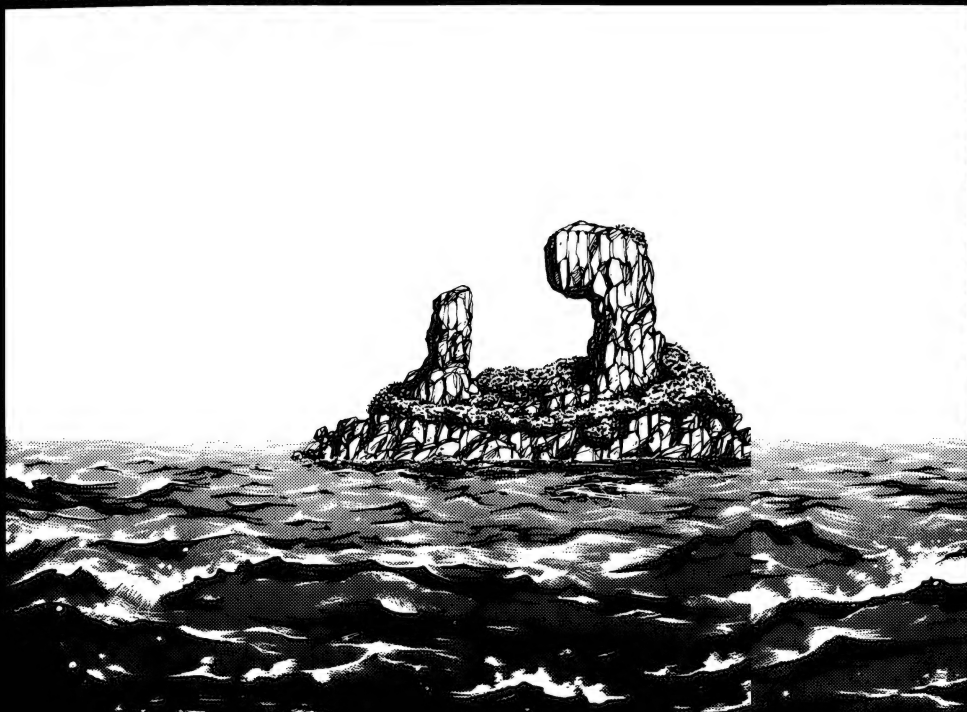
HUH! COMO
PLANEJAMOS.
ELE ESTÁ
MUITO FERI-
DO...



NÃO TEM
NINGUÉM AÍ
QUE PODE
MATAR
AQUELE
BAIXINHO?!

QUE POR-
CARIA!!!
FALTOU
POUCO
PRA ACA-
BAR COM
ELE.

QUANDO A CAIXA DAS TREVAS É ABERTA!!!

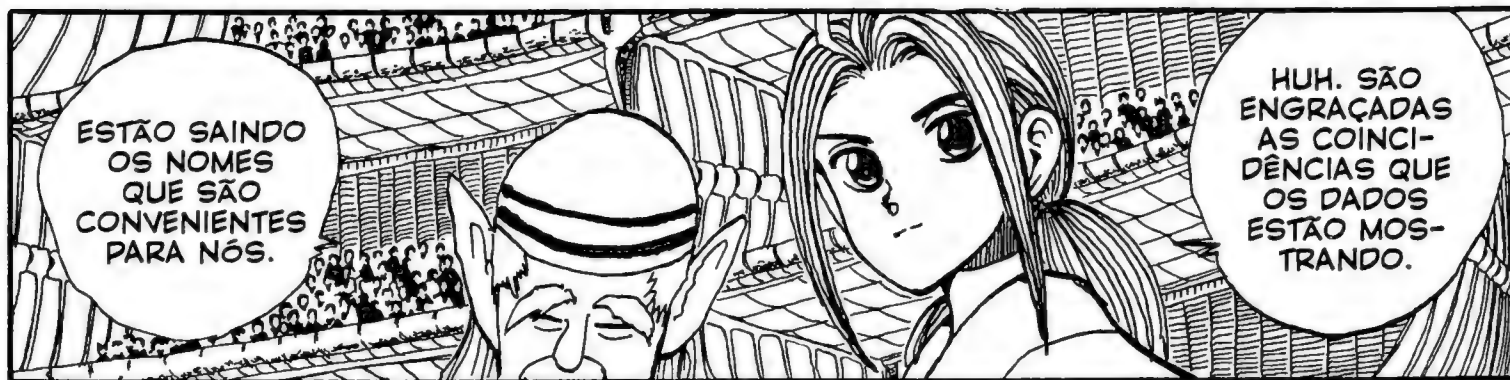




[1] Uraurashima [2] Kurama



A TERCEIRA
LUTA SERÁ
KURAMA VS.
URAURASHIMA
!!!



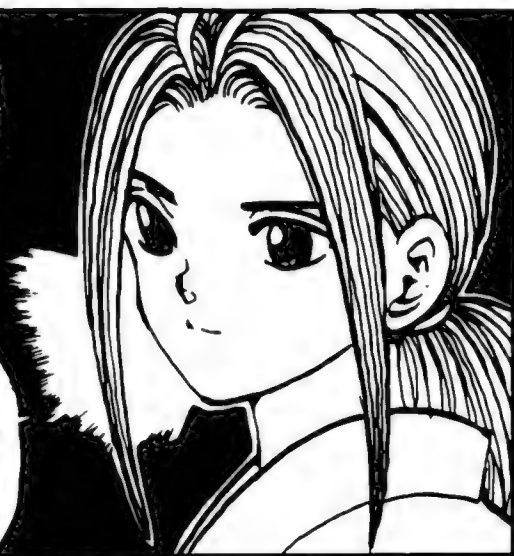


QUANTO
AO
URAURA-
SHIMA,

ELE É O
MAIS INDI-
CADO PARA
DERROTAR
KURAMA.

OS OU-
TROS DOIS
ERAM COMO
PEÇAS
DESCAR-
TÁVEIS.

E, COMO
ESPERÁVA-
MOS, HIEI FOI
GRAVEMENTE
FERIDO.



COMEÇAR!!!



BZUM!!!



VWOSHI



RÁ!!!



ESTA DEVERÁ
SER UMA
LUTA EM QUE
VENCERÁ
QUEM TIVER
A MELHOR
TÉCNICA!

O QUE É
ISSO?!
PARECE QUE
AMBOS VÃO
USAR AR-
MAS PARE-
CIDAS.



PLAFTI



VWOOOSH

VUSH

PESHT



VUSH



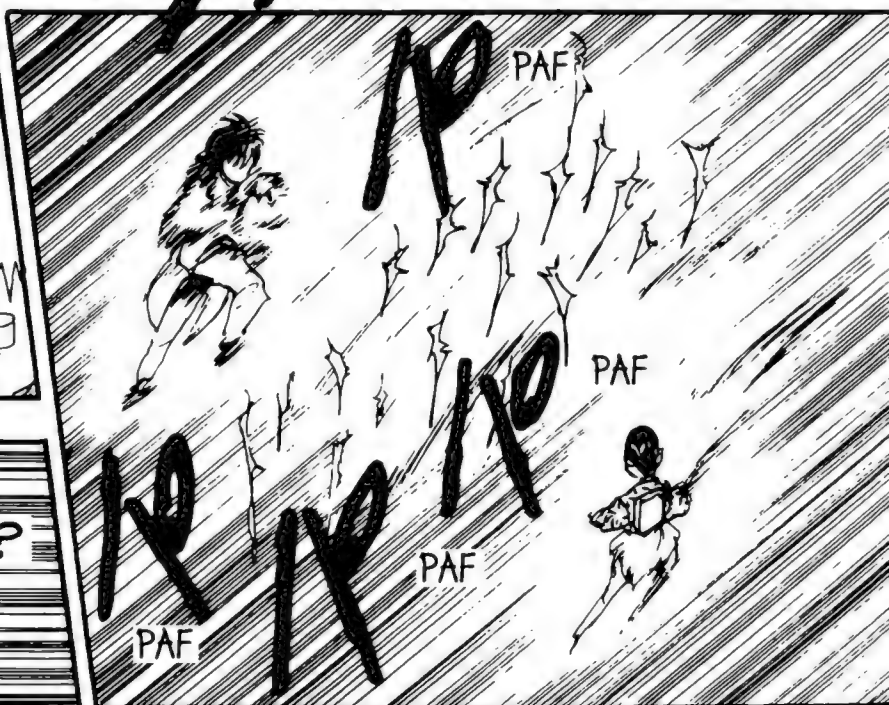
É COMO SE
ESTIVÉSSE-
MOS VEN-
DO UMA
PAREDE DE
FAÍSCAS
ENTRE
ELES!!!

U-UMA
ESPETA-
CULAR
SÉRIE DE
ATAQUE E
DEFESA!



ESTRANHO...
ELE NÃO PA-
RECE ESTAR
LUTANDO COM
TUDO.

...?

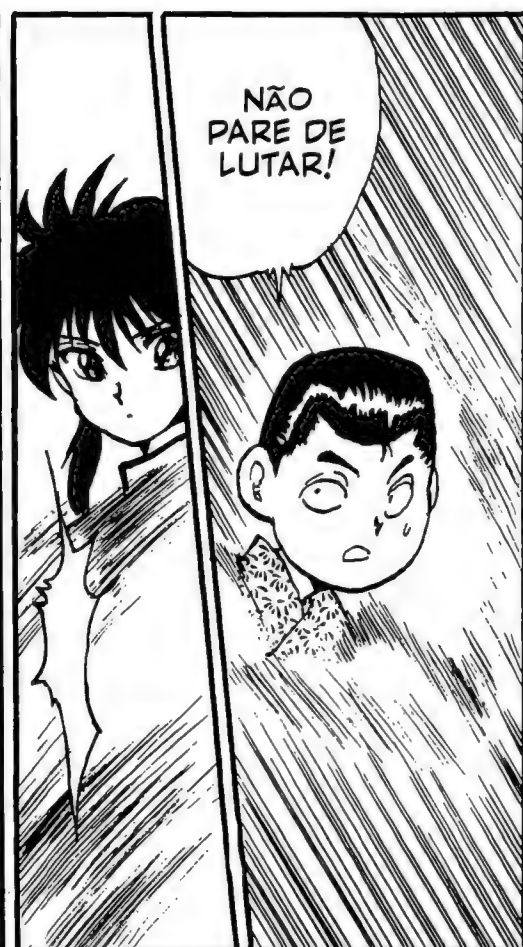


PAF

PAF

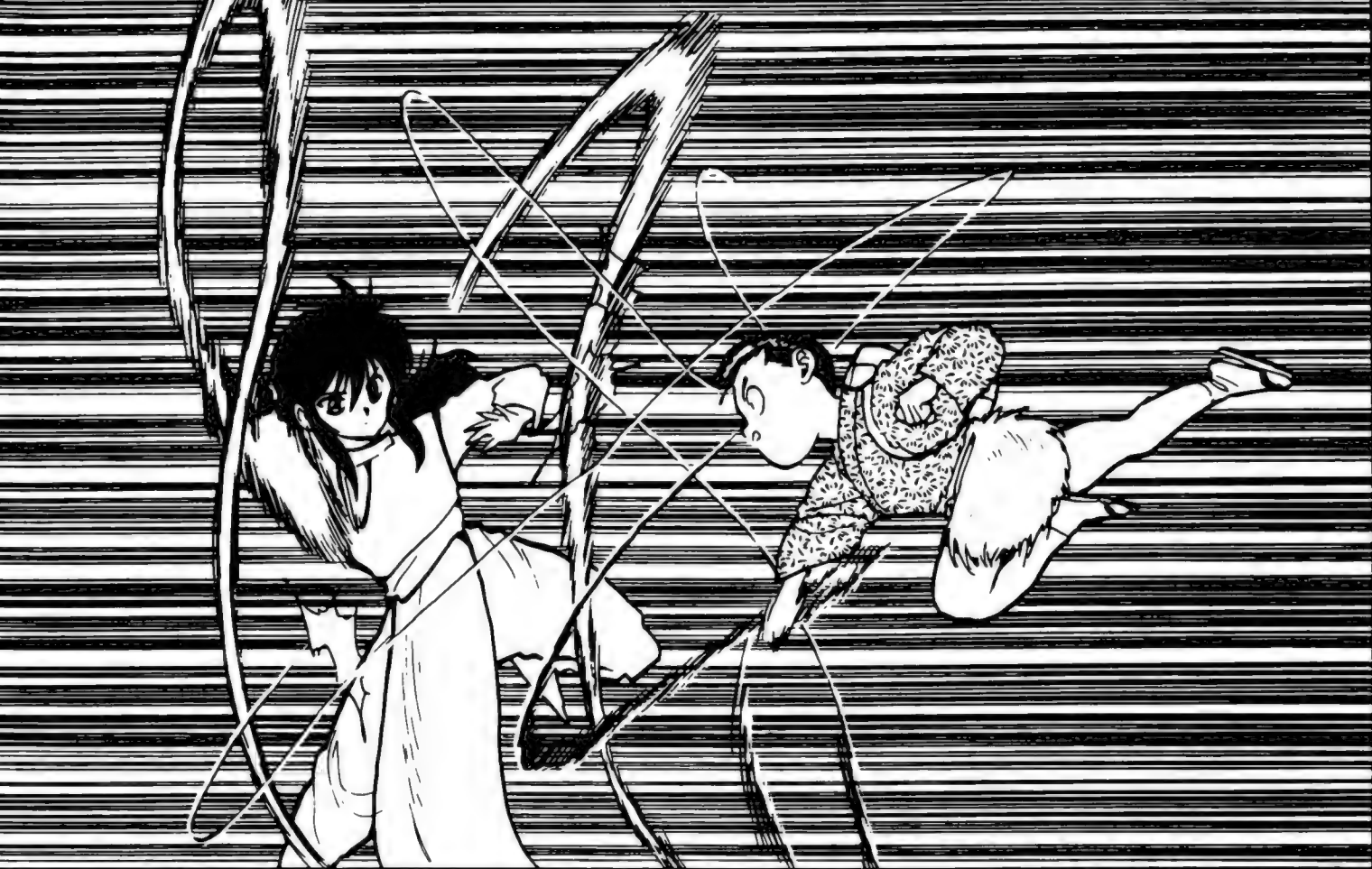
PAF

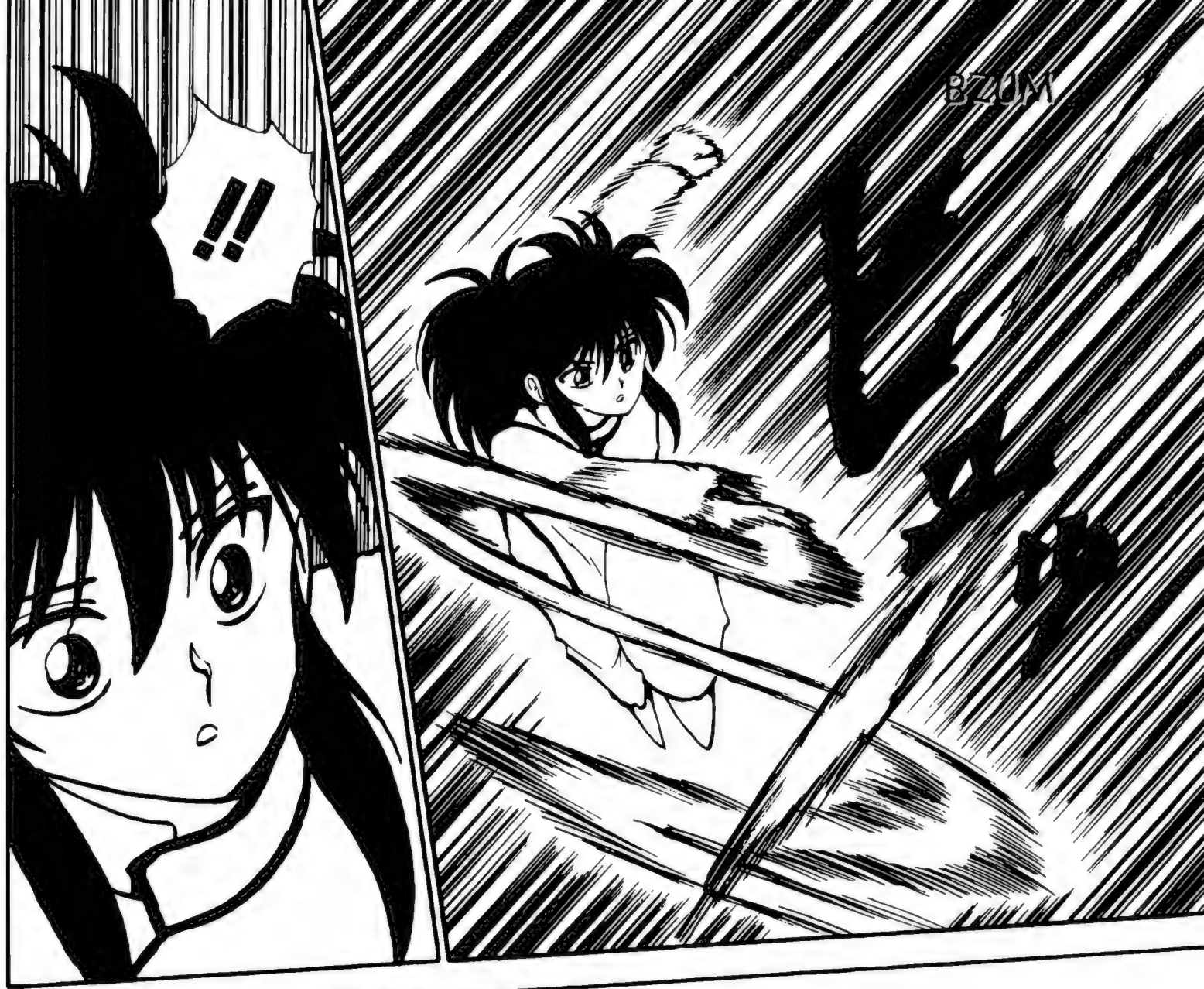
PAF

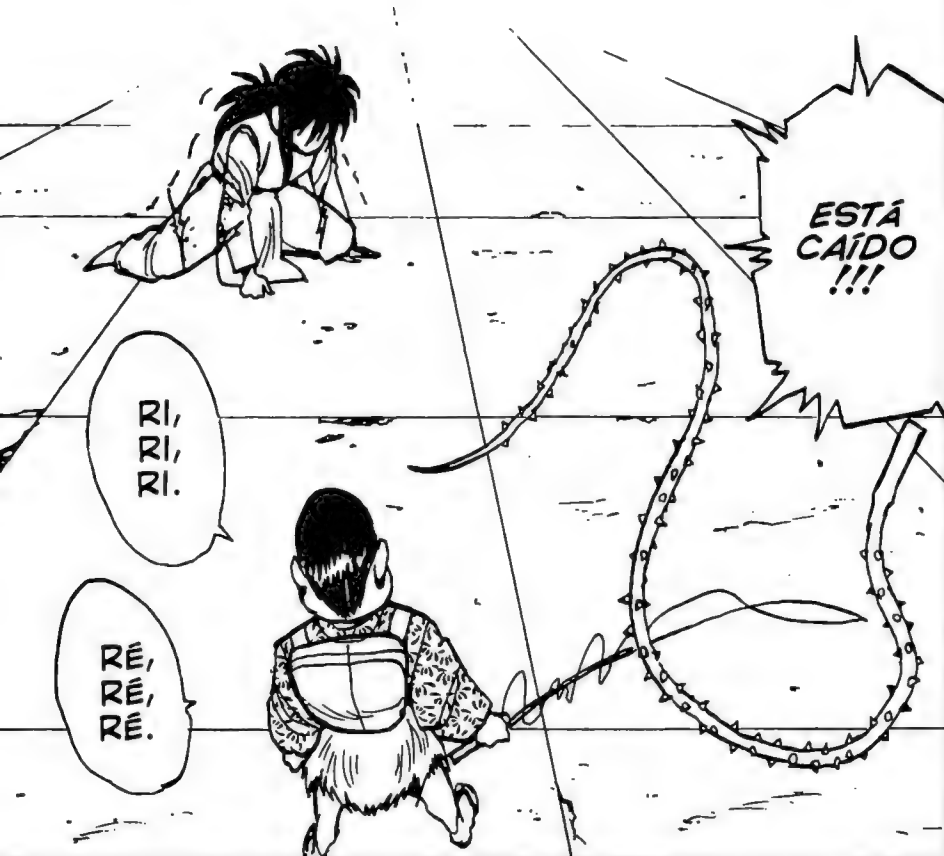


[1] Bem [2] Mal [3] Os integrantes da Equipe Uraotogi são baseados personagens das fábulas japonesas. [4] No caso do Uraurashima, da fábula Urashimatarô, sobre o pescador que salvou uma tartaruga e, como prêmio, foi levado a um palácio submarino. Na volta, recebeu como presente a Caixa Tamate. Ao abri-la, Urashimatarô se transformou num velhinho.









ESTÁ
CAÍDO
!!!



SUA INGENUI-
DADE É O SEU
PRINCIPAL
PONTO FRACO,
SEU IMBECIL
!!!



AHAHAHAHA!
COMO ESSE
IDIOTA PÔDE
CAIR NESSA
TÃO FACIL-
MENTE?!



PARA NÓS,
QUE NAS-
CEMOS DO
MAL, NÃO
EXISTE
ESSE CON-
CEITO DE
"REGENE-
RAR".



HUH.



SERÁ QUE A
EQUIPE
URAOTOGI FI-
NALMENTE SE
REVELOU?!

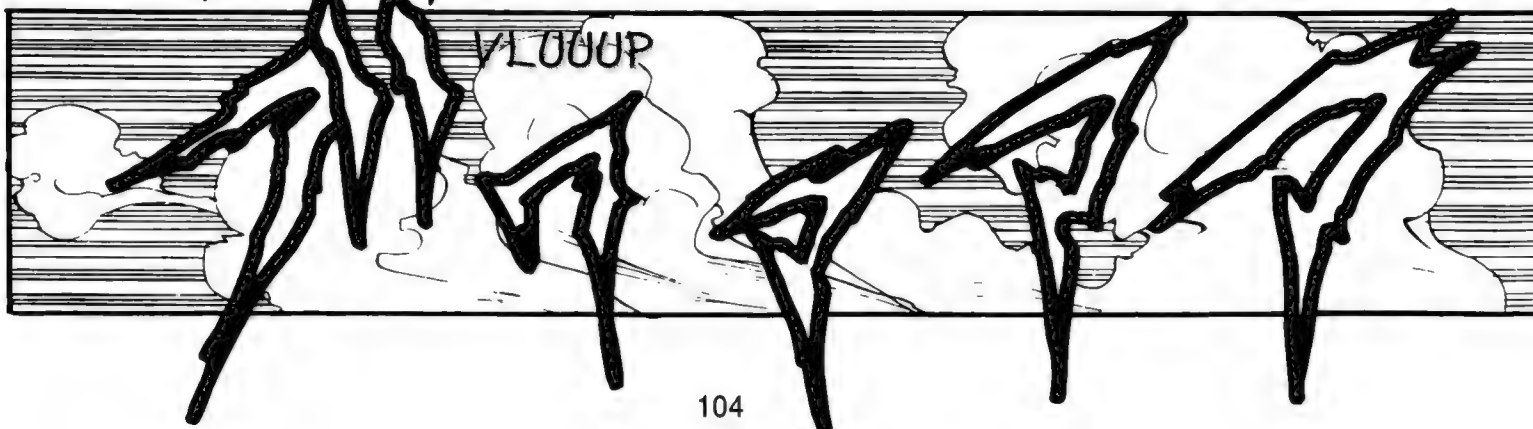
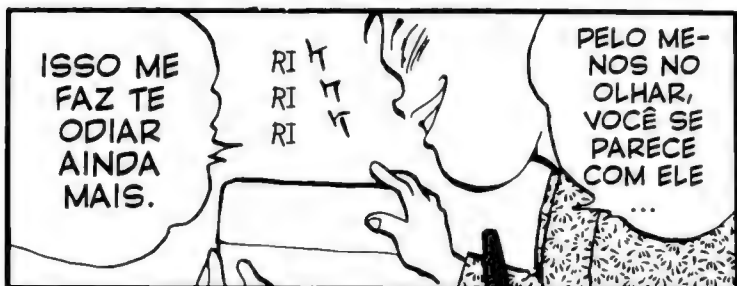


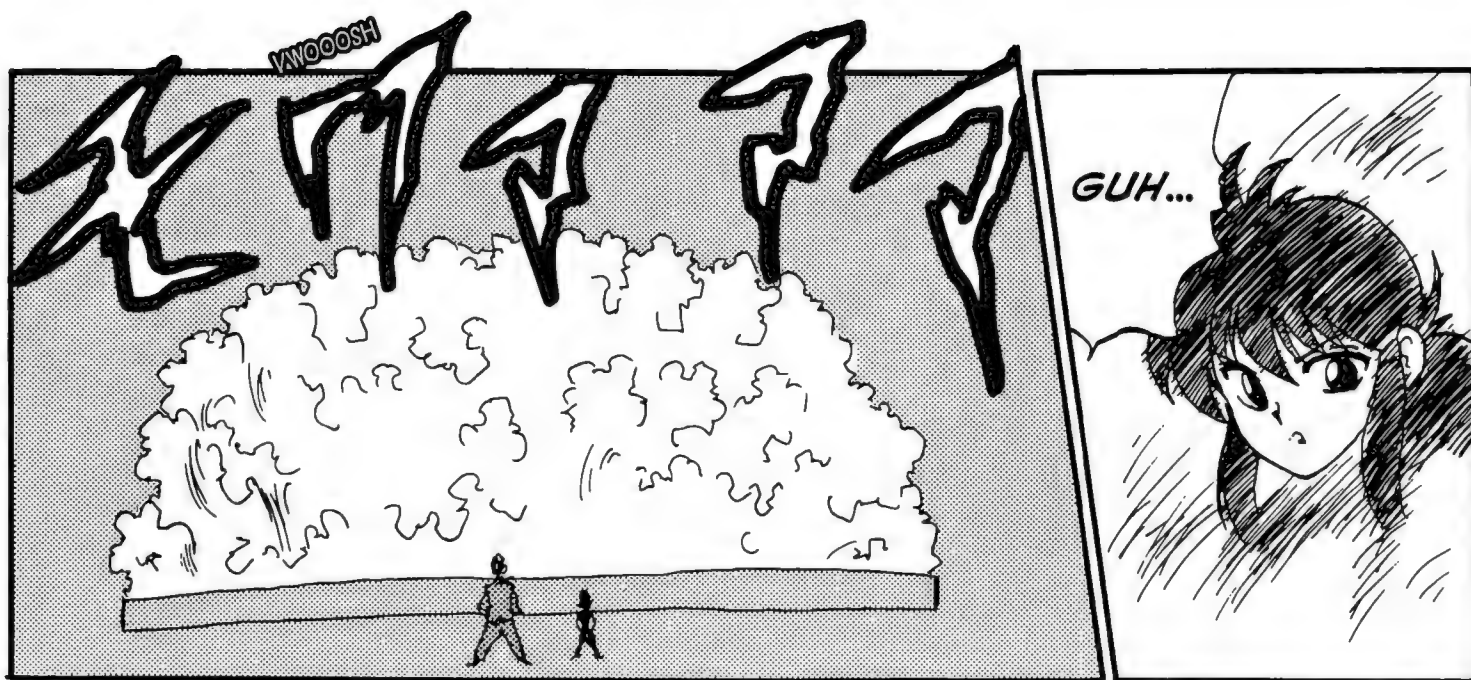
PARECE QUE O
LUTADOR
KURAMA CAIU
NO TRUQUE DO
ADVERSÁRIO!!!

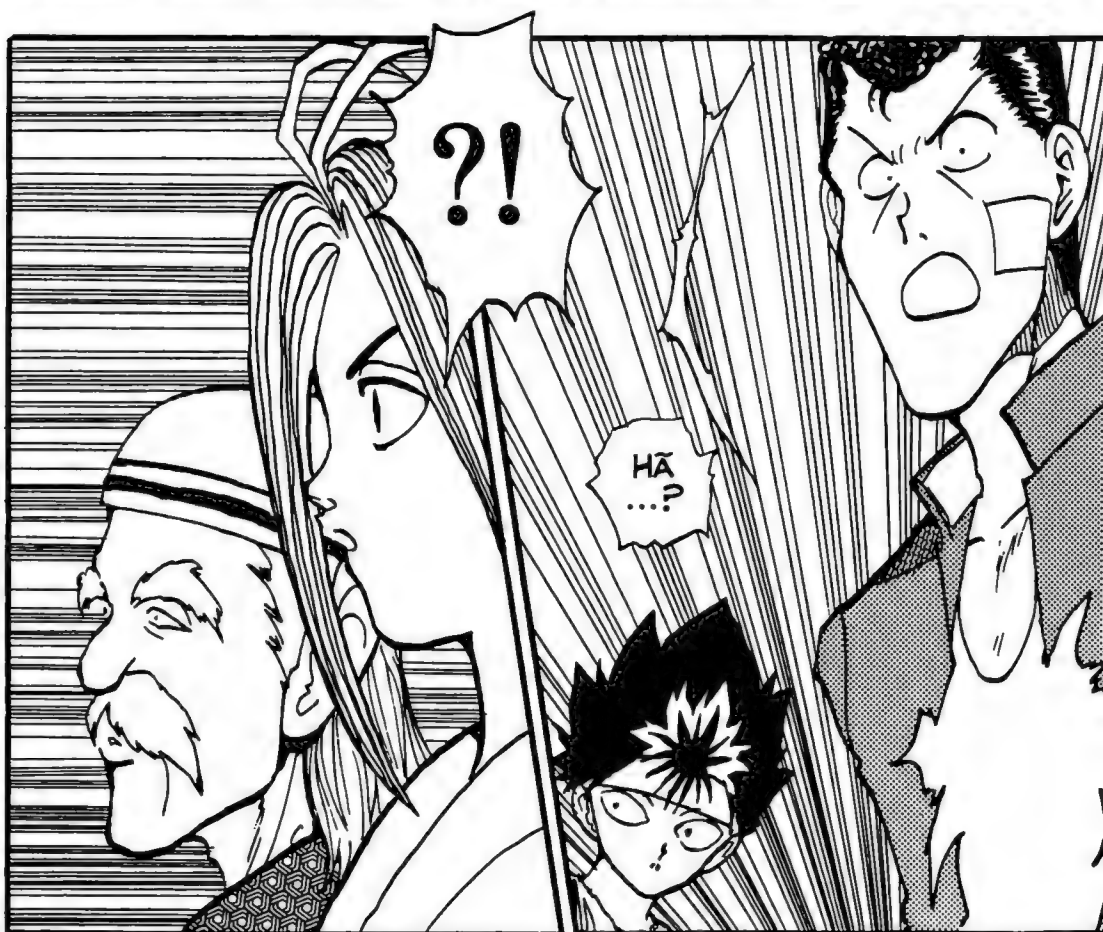


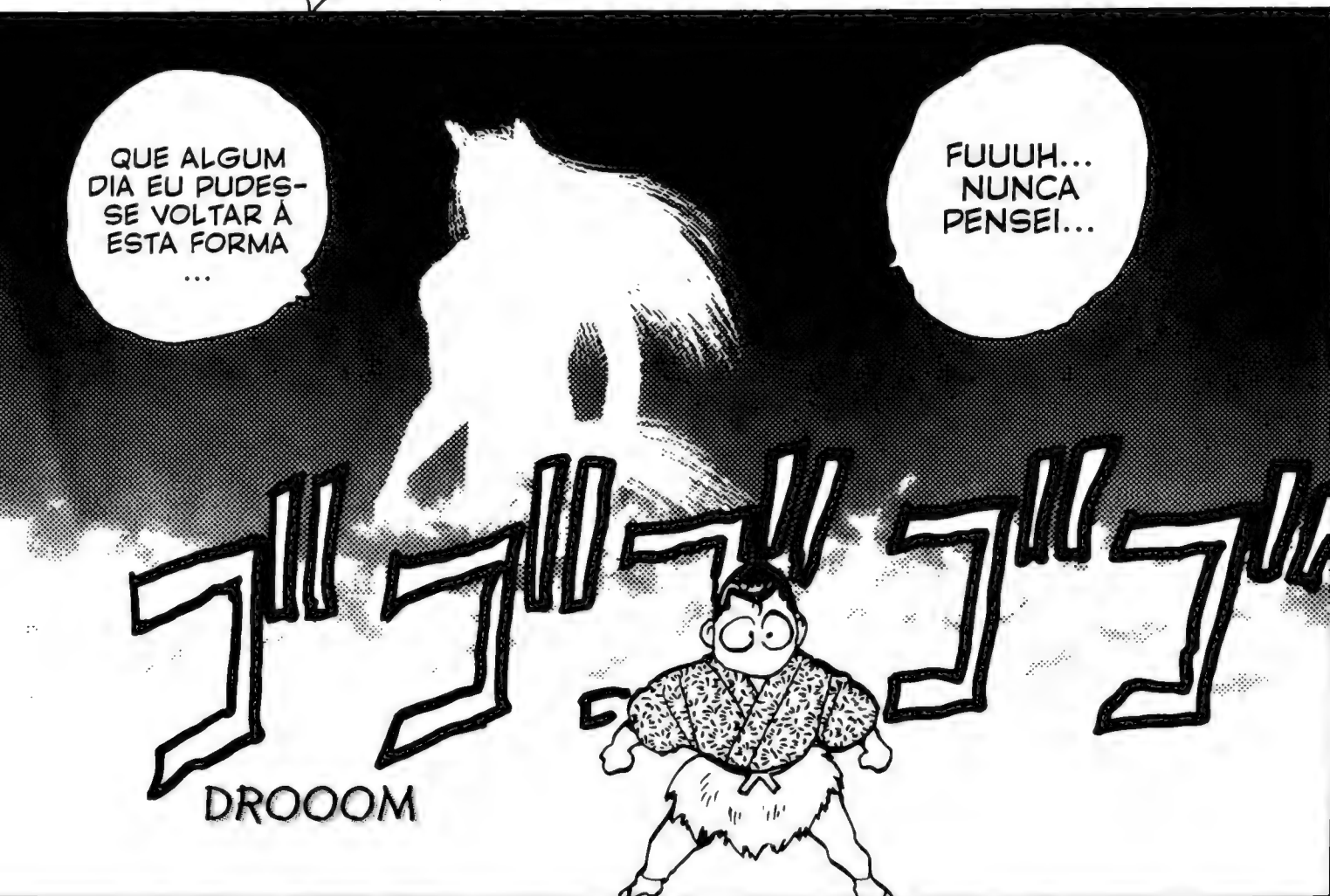


[1] Gyaku tamatebako, no original: Caixa Tamate Aversa.







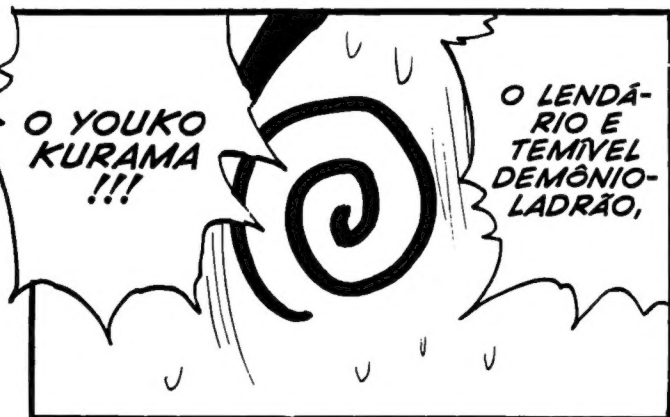
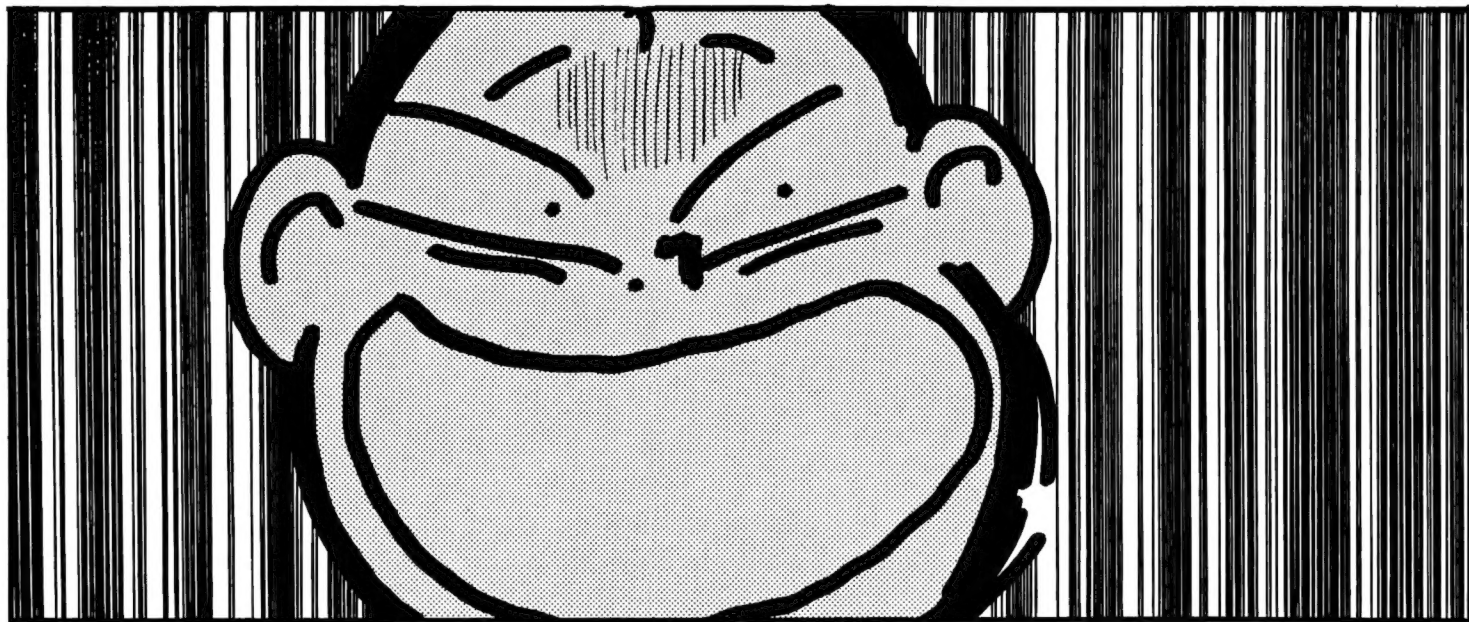




A FORMA
DE
YOUKO...

FIUUUUU...





CONTINUA NA PRÓXIMA EDIÇÃO...

PARE!!!

Ei! Você está começando a ler o seu mangá pelo lado errado!!!

A pesar de parecer "coisa de maluco", esta é a última página desta publicação.

O que você tem em suas mãos é um mangá, o famoso quadrinho japonês. Ao contrário dos "comics", os gibis americanos, os mangás são originalmente publicados com leitura oriental, feita da direita para a esquerda. Ou seja, o que no Ocidente seria o fim da revista, na verdade no Japão é o início. Como a proposta da Editora JBC é a de publicar os mangás da forma mais fiel possível aos originais japoneses, a maneira correta de você ler YuYu Hakusho será sempre da direita para a esquerda (veja quadro ao lado).

Os quadrinhos e os balões que contêm os diálogos também seguem a mesma regra: leia sempre da direita para a esquerda. Agora volte para o começo de seu mangá (o que normalmente seria a última página) e divirta-se.



Ordem de leitura dos quadrinhos

Outra coisa importante: a ordem de leitura dos balões também é diferente. Você deve sempre ler de cima para baixo e da direita para a esquerda. Veja o exemplo abaixo:



YU HAKUSHI

YOSHIHIRO
TOGASHI



RS14,90

JB
C

★18★

山遊白書

Edição brasileira

YU YU

HAKUSHO

JB

Mangás

漫画

R\$ 4,90

Contém cenas de violência. Desaconselhável para menores



Yoshihiro Togashi